



Coupe-herbe / Débroussailleuse

Notice d'utilisation

Modèles, Type 1E

SRM-2400

Numéro de série 562682 et supérieur

SRM-2410

Numéro de série 503485 et supérieur



AVERTISSEMENT



Les gaz d'échappement de cette machine contiennent des produits chimiques dont l'état de Californie a déterminé qu'ils sont à l'origine de cancers, de malformations congénitales et d'affections de l'appareil reproducteur.

AVERTISSEMENT DANGER

Lire attentivement les règles d'utilisation et les instructions pour faire fonctionner la machine en toute sécurité. ECHO fournit une notice d'utilisation et une notice de sécurité. Elles doivent être lues et bien comprises pour garantir une utilisation correcte et sans danger.

INTRODUCTION

Bienvenue chez ECHO. Ce produit ECHO est conçu et fabriqué pour offrir une longue durée de service et une grande fiabilité. Lire et veiller à bien comprendre la présente notice et la NOTICE DE SECURITE qui se trouvent dans le même emballage. Ces notices sont faciles à utiliser et contiennent de nombreux conseils d'utilisation et messages de SECURITE.

AVERTISSEMENT DANGER

Lire attentivement les règles d'utilisation et les instructions pour faire fonctionner la machine en toute sécurité. ECHO fournit une notice d'utilisation et une notice de sécurité. Elles doivent être lues et bien comprises pour garantir une utilisation correcte et sans danger.

NOTICE D'UTILISATION

Elle indique les caractéristiques et donne des informations sur le fonctionnement, la mise en marche, l'arrêt, l'entretien, le remisage et le montage propres à cette machine.

NOTICE DE SECURITE

Elle explique les risques possibles liés à l'utilisation des coupe-herbe et des débroussailluses, ainsi que les mesures qu'il convient de prendre pour en garantir la sécurité d'utilisation.

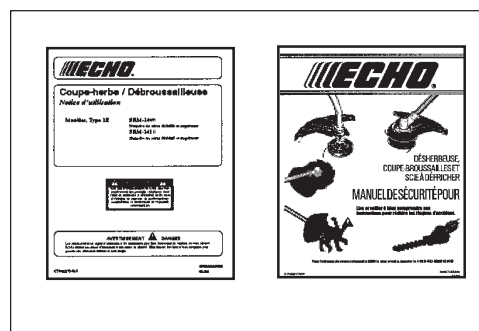


TABLE DES MATOERES

Introduction	2	- Détermination de la zone de travail	22
- Notice d'utilisation	2	Utilisation	23
- Notice de sécurité	2	- Démarrage à froid du moteur	23
Symboles de sécurité et informations importantes		- Démarrage à chaud du moteur	24
figurant dans la notice	3	- Arrêt du moteur	25
Sécurité	3	Entretien	25
- Description générale	3	- Niveaux de compétence	25
- Autocollants	4	- Intervalles d'entretien	26
- Symboles internationaux	4	- Filtre à air	27
- Matériel	4	- Filtre à carburant	27
- Carburant	5	- Bougie	28
- Condition physique & équipement de sécurité	6	- Nettoyage du système de refroidissement	28
- Utilisation en toute sécurité	7	- Système d'échappement	29
- Utilisation prolongée/conditions difficiles	7	- Réglage du carburateur - Modèles à échappement	30
Description	9	- Lubrification	30
- Contenu	9	- Remplacement du fil nylon	31
- Lame - termes et définitions	10	- Affûtage des lames métalliques	32
- Contrôle des gaz d'échappement	10	Dépannage	33
Caractéristiques	12	Remisage	34
- Modèles SRM 2400/2410	12	Informations concernant le service après-vente	36
Assemblage	13	- Pièces	36
- Mise en place du carter en plastique	13	- Service après-vente	36
- Mise en place de la tête nylon	13	- Aide à la clientèle Echo	36
- Mise en place des lames	14	- Carte de garantie	36
- Mise en place de la boucle de harnais	15	- Notices supplémentaires ou de rechange	36
- Commande des gaz et fils conducteurs du démarreur	16	- Instructions de passation de commandes	36
- Installation de la poignée avant	16		
- Installation de la poignée en U	17		
Préparation à l'utilisation	19		
- Fonctionnement avec lames	19		
- Carburant	21		
- Vérification du matériel	22		

Les caractéristiques, descriptions et illustrations figurant dans cette documentation sont aussi exactes que le permettent les informations disponibles à la mise sous presse, mais sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Il se peut que les illustrations incluent un équipement et des accessoires en option, mais pas l'ensemble de l'équipement standard.

SYMBOLS DE SECURITE ET INFORMATIONS IMPORTANTES FIGURANT DANS LA NOTICE

Des messages attirant l'attention sur la sécurité et donnant des informations utiles, précédés de symboles ou de mots-clés, figurent dans la présente notice et sur le produit lui-même. L'explication et la signification de ces symboles et mots-clés sont données ci-dessous.



Ce symbole accompagné des mots **AVERTISSEMENT** et **DANGER** attire l'attention sur une action ou une situation pouvant occasionner des blessures graves pour l'utilisateur ou les autres personnes présentes.



Le symbole consistant en un cercle barré signifie que toute action indiquée dans le cercle est interdite.



IMPORTANT Le message encadré donne des informations nécessaires à la protection de la machine.

REMARQUE Le message encadré donne des conseils d'utilisation, de soins et d'entretien de la machine.

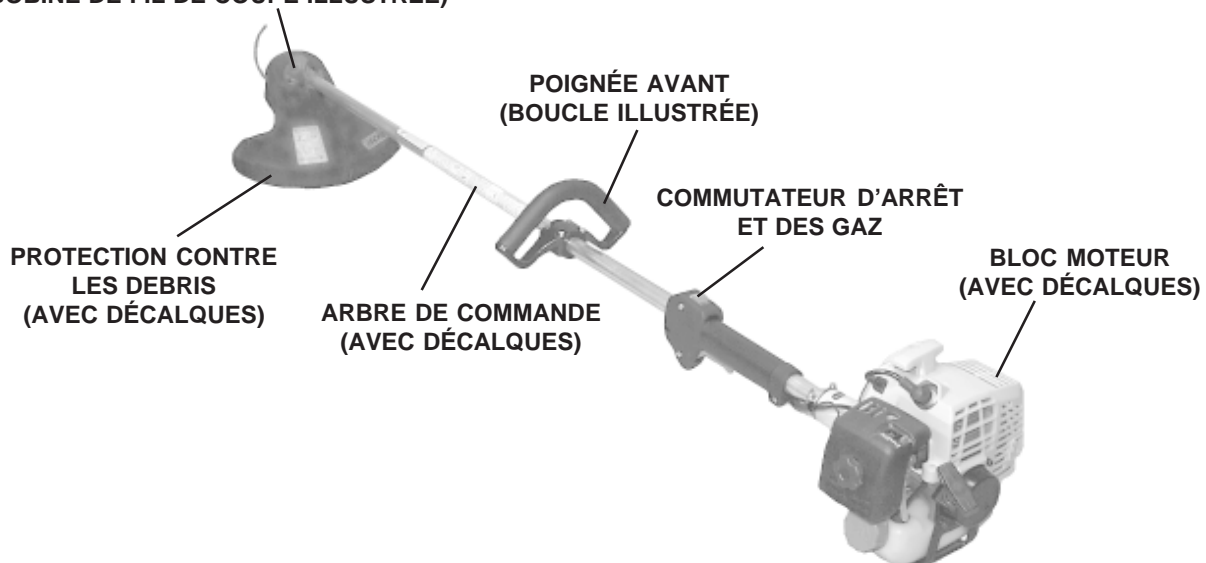
SECURITE

DESCRIPTION GENERALE

IMPORTANT

Voir les sections Description et Spécifications pour une description détaillée et une illustration de la variation du modèle en ce qui concerne le bloc moteur, le genre de poignée, et les accessoires du harnais, de coupe ainsi que les accessoires pare-débris.

ACCESSOIRE DE COUPE
(BOBINE DE FIL DE COUPE ILLUSTRÉE)



AUTOCOLLANTS

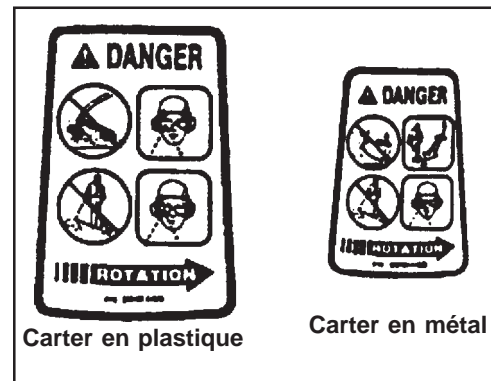
Localiser ces autocollants de sécurité sur la machine. L'illustration complète de celle-ci, qui se trouve dans la section «DESCRIPTION», facilite cette localisation. Veiller à ce que ces autocollants soient bien lisibles, à bien les comprendre et à suivre les instructions qu'ils donnent. Si un autocollant est illisible, il est possible d'en commander un neuf auprès du revendeur ECHO. Voir les instructions de PASSATION DE COMMANDES DE PIÈCES pour des informations précises.

Autocollant sur l'arbre

AVERTISSEMENT  **DANGER**

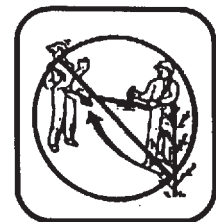
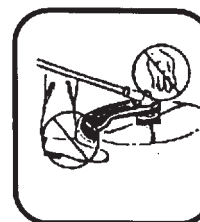
- Cette machine peut être dangereuse et provoquer des blessures graves si elle n'est pas utilisée correctement. Pour réduire tout risque de blessure aux utilisateurs ainsi qu'aux personnes leur apportant leur aide ou présentes à proximité, il conviendra de prendre soigneusement connaissance des notices d'utilisation et de sécurité.
- La projection ou le rebondissement d'objets, même avec le carter en place, peut provoquer la cécité. Les utilisateurs, ainsi que les personnes leur apportant leur aide ou présentes à proximité, doivent porter des lunettes de protection conformes à la norme ANSI Z87.1.
- Il conviendra de toujours porter un dispositif de protection acoustique quand la machine est en fonctionnement.
- Empêcher tout contact accidentel avec la machine et toute pièce coupante. Délimiter une ZONE DANGEREUSE d'un rayon de 15 m autour de l'opérateur. SEUL l'opérateur, portant les vêtements de protection adéquats, devra se situer dans la ZONE DANGEREUSE.
- Veiller au REcul (retour de lame) si des lames sont en place. Des précautions spéciales doivent être suivies pour l'utilisation de lames (voir les notices d'utilisation et de sécurité). NE PAS utiliser d'accessoires ni d'autres pièces non homologués par ECHO avec les modèles de débroussailleuses (SRM) munis de carter de lame, guidons, harnais, collier de lame, écrou et boulon à clavette.
- La lame et les accessoires de coupe ne s'arrêtent pas immédiatement après relâche de l'accélérateur. Eloignez les mains et les pieds de la lame et des accessoires de coupe tant que le moteur tourne et que les accessoires ne se sont pas entièrement arrêtés.
- VERIFIER L'ETAT DES LAMES AVANT DE LES UTILISER.
- NE PAS UTILISER DE LAMES ENDOMMAGEES, FENDUES, TORDUES, EMOUSSEES OU MAL AFFUTEES.
- Ne pas retirer les carters, modifier la machine ou mettre en place d'accessoires ou de pièces non homologués par ECHO. Des informations sur les accessoires homologués et de nouveaux exemplaires de notices d'utilisation et de sécurité sont disponibles auprès du revendeur ECHO ou peuvent être demandées par écrit en s'adressant à : ECHO, INCORPORATED, 400 OAKWOOD RD., LAKE ZURICH, IL 60047, U.S.A.

AUTOCOLLANT SUR LE CARTER DE PROTECTION CONTRE LES DEBRIS














Carter en plastique

Carter en métal



SYMBOLES INTERNATIONAUX

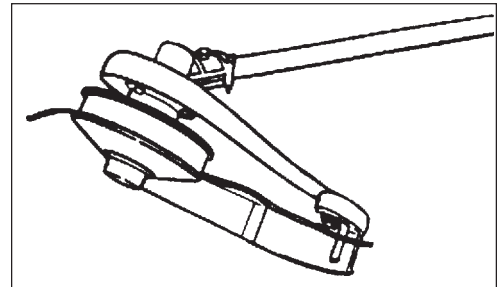
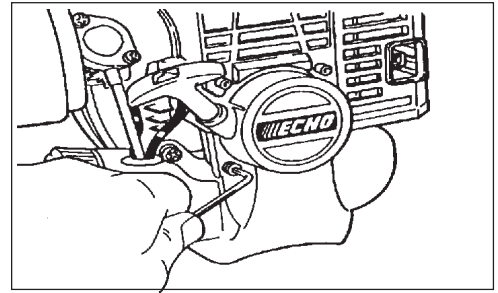
Aspect/forme du symbole	Description/application du symbole	Aspect/forme du symbole	Description/application du symbole
	AVERTISSEMENT. VOIR LA NOTICE D'UTILISATION		Mélange carburant/huile
	Porter des lunettes et un casque anti-bruit		Doigt sectionné
	Arrêt d'urgence		Réglage du carburateur - Mélange au ralenti

Aspect/forme du symbole	Description/application du symbole	Aspect/forme du symbole	Description/application du symbole
	Surface brûlante		Réglage du carburateur - Mélange
	Ampoule d'amorce		Réglage du carburateur - régime ralenti
	Allumage ON/OFF [or Marche/Arrêt]		

MATERIEL

Une vérification complète de la machine doit être effectuée avant chaque utilisation ;

- Vérifier la machine pour voir s'il manque des écrous, boulons ou vis. Les resserrer et/ou les remplacer le cas échéant.
- Examiner les conduites de carburant, le réservoir et la zone entourant le carburateur pour voir s'il y a des fuites de carburant. NE PAS se servir de la machine en cas de fuites.
- Examiner le carter pour voir s'il est endommagé et s'assurer que le coupe-fil est bien en place. Remplacer l'un ou l'autre s'il est endommagé ou absent.
- Vérifier que l'outil de coupe est bien fixé et en bon état de marche.
- Vérifier que la poignée avant (la boucle) et la bandoulière ou la bandoulière/harnais sont bien ajustés pour un fonctionnement sans risque et confortable. Voir la section Assemblage pour un ajustement correct.



CARBURANT

AVERTISSEMENT DANGER

Le carburant est **TRES** inflammable. Faire preuve d'extrême prudence pour le mélanger, l'entreposer ou le manipuler pour éviter tout risque de blessure grave.

- Utiliser un jerrican agréé.
- NE PAS fumer près du carburant.
- NE PAS approcher le carburant de flammes ni d'étincelles.
- Il est possible que des jerricans/bidons de carburant soient pressurisés. Toujours dévisser leur bouchon lentement pour permettre une égalisation de pression.
- NE JAMAIS faire le plein de carburant sur une machine dont le moteur est **CHAUD** !
- NE JAMAIS faire le plein de carburant sur une machine dont le moteur est en marche.
- NE PAS faire le plein du réservoir de carburant à l'intérieur. TOUJOURS le faire à l'extérieur sur un sol nu.
- Bien serrer le bouchon de carburant après avoir fait le plein.
- Rechercher toute fuite de carburant. En cas de fuite, ne pas faire démarrer ni fonctionner la machine tant que la fuite n'est pas réparée.

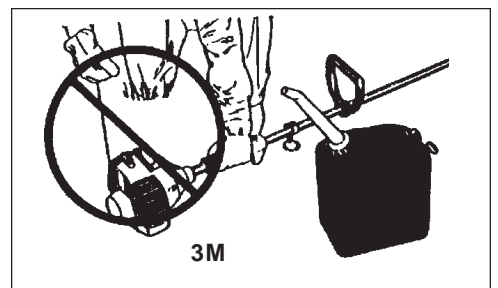


Après avoir fait le plein de carburant;

- Essuyer tout carburant s'étant renversé de la machine.
- S'éloigner d'au moins 3 m du lieu où s'est fait le plein avant de mettre la machine en marche.

Après s'être servi de la machine;

- NE PAS remettre une machine dont le réservoir contient du carburant. Des fuites risquent de se produire. Vider le carburant inutilisé dans un jerrican agréé.



CONDITION PHYSIQUE ET EQUIPEMENT DE SECURITE**AVERTISSEMENT ! DANGER**

Les utilisateurs de coupe-herbe/débroussailleuses risquent de se blesser et de blesser les autres s'ils ne s'en servent pas correctement et ne prennent pas les précautions nécessaires pour en assurer la sécurité. Il conviendra de porter des vêtements appropriés et un équipement de sécurité pour se servir de ces machines.

Condition physique—

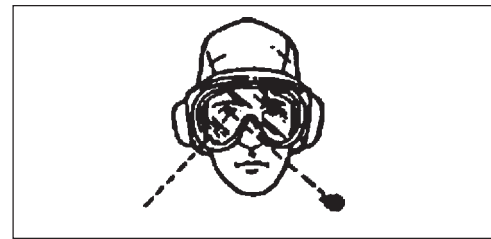
Le discernement et la dextérité de l'utilisateur risquent d'être affectés défavorablement :

- s'il est fatigué ou souffrant,
- s'il est sous traitement médical,
- s'il est en état d'ébriété ou drogué.

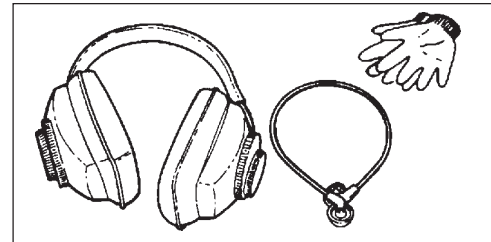
Ne se servir de la machine qu'en bonne condition physique et mentale

**Protection oculaire—**

Porter une protection oculaire conforme aux normes CE ou ANSI Z87.1 lorsque vous utilisez la débroussailleuse..

**Protection des mains—**

Porter des gants de travail épais qui ne glissent pas pour avoir une meilleure prise sur les poignées de la machine. Les gants réduisent également la transmission aux mains des vibrations de celle-ci.

**Protection auditive—**

ECHO vous conseille de porter une protection auditive lorsque vous utilisez l'appareil.

Vêtements appropriés—

Porter des vêtements collants et résistants ;

- Porter un pantalon long et une chemise à manches longues.
- NE PAS PORTER DE SHORTS.
- NE PAS PORTER DE CRAVATE, D'ÉCHARPE NI DE BIJOUX.

Porter des chaussures de travail solides à semelle antidérapante ;

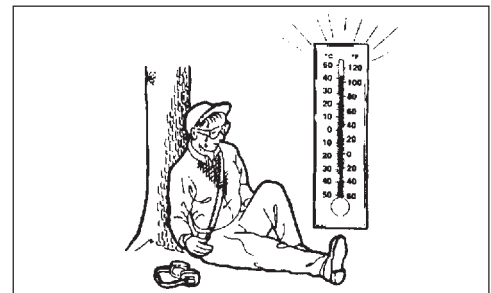
- NE PAS PORTER DE SANDALES.
- NE PAS SE SERVIR DE LA MACHINE PIEDS NUS.



Porter des gants de travail épais qui ne glissent pas.

Temps chaud et humide —

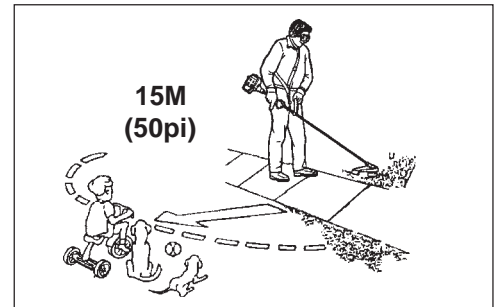
Le port de vêtements protecteurs épais peut fatiguer l'utilisateur, ce qui risque de conduire à un coup de chaleur. Prévoir le travail le plus pénible le matin de bonne heure ou en fin d'après-midi, lorsque les températures sont plus clémentes.



UTILISATION EN TOUTE SECURITE

Détermination de la zone de travail

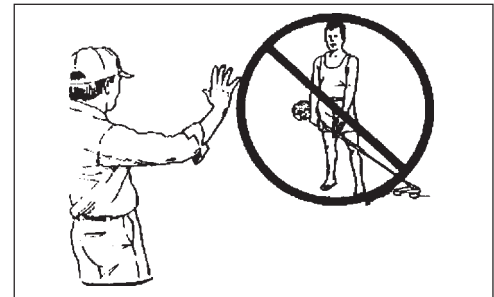
- Fournir à tous les opérateurs de ce matériel le manuel d'utilisation et les instructions pour un fonctionnement sans risque.
- Examiner la zone à tailler. Rechercher tout ce qui peut présenter des risques.
- Avertir les badauds et collègues, et ne pas laisser des enfants ou animaux s'approcher à moins de 15 m (50 pi) lorsque le coupe-herbe est en service.



Fonctionnement

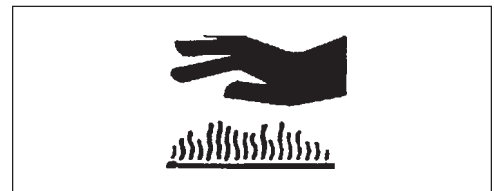
Utiliser un matériel et des vêtements adaptés au travail

Avant de mettre la machine en marche, l'opérateur, ainsi que toute autre personne située dans le rayon de 3 m délimitant la zone de sécurité, doivent être munis du matériel et des vêtements de protection requis.



Eviter les surfaces chaudes

Au cours de son fonctionnement, toute la machine, et notamment le carter de l'arbre moteur et celui des paliers, sont portés à une température très élevée risquant de provoquer des brûlures. Eviter tout contact au cours du fonctionnement de la machine et immédiatement après sa mise à l'arrêt.



Maintenir une bonne prise sur la machine

Tenir fermement les poignées avant et arrière avec les deux mains, les doigts et les pouces entièrement enroulés sur les poignées.



Maintenir une bonne posture

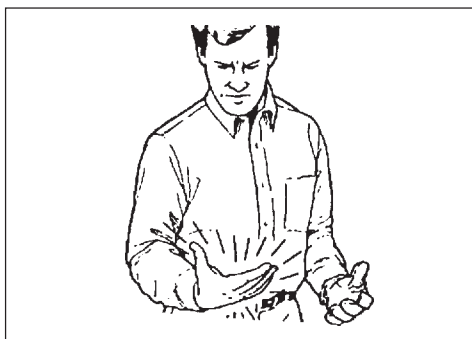
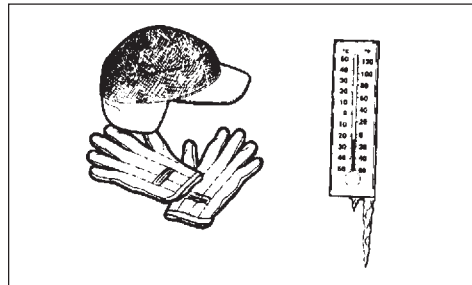
Conserver toujours un bon équilibre. Eviter toute surface glissante, inégale ou instable. Travailler confortablement et ne pas grimper sur une échelle ni essayer d'atteindre des endroits difficiles.

UTILISATION PROLONGEE/CONDITIONS DIFFICILES

Vibration et froid

On pense qu'un état appelé le phénomène de Raynaud, qui affecte les doigts de certaines personnes est peut-être causé par une exposition aux vibrations et au froid. Une telle exposition peut provoquer des picotements et des brûlures, suivis d'une décoloration et d'un engourdissement des doigts. Il est fortement recommandé de prendre les précautions suivantes, dans la mesure où l'on ignore l'exposition minimum pouvant déclencher ces symptômes.

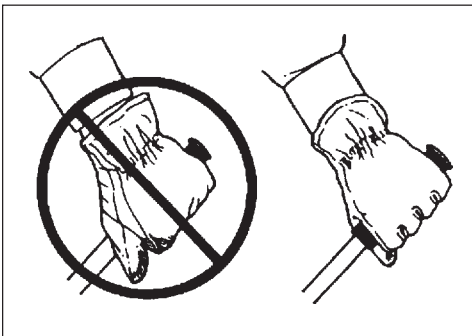
- Maintenir le corps au chaud, en particulier la tête, le cou, les pieds, les chevilles, les mains et les poignets.
- Maintenir une bonne circulation sanguine en agitant vigoureusement les bras pendant de fréquentes pauses et en s'abstenant de fumer.
- Limiter les heures de travail. Essayer de compléter chaque journée par des travaux n'exigeant pas l'utilisation de la machine ou de tout autre matériel portatif à moteur.
- En cas de gêne dans les doigts ou de rougeur et d'enflure de ceux-ci, suivis d'un blanchissement et d'une perte de sensation, consulter un médecin avant toute autre exposition au froid et aux vibrations.



Blessures par efforts répétitifs

On pense qu'une utilisation excessive des muscles et des tendons des doigts, des mains, des bras et des épaules peut provoquer un endolorissement, une enflure, un engourdissement, une faiblesse et des douleurs aiguës à ces endroits. Certains mouvements répétitifs des mains peuvent faire courir un risque considérable de blessure par efforts répétitif, dont un cas extrême est le syndrome du canal carpien. Ce syndrome risque de se produire lorsque le poignet enfle et serre un nerf vital traversant le canal. Certains pensent qu'une exposition prolongée aux vibrations peut contribuer à ce syndrome, qui peut provoquer des douleurs aiguës pendant des mois, voire des années. Prendre les mesures suivantes pour réduire le risque de telles affections :

- Eviter de courber, étirer ou tordre le poignet. Essayer au contraire de le maintenir droit. En outre, se servir de toute la main, pas simplement du pouce et de l'index, pour saisir.
- Faire des pauses régulières pour minimiser les efforts répétitifs et reposer les mains.
- Réduire la vitesse et la force des mouvements répétitifs.
- Faire des exercices de musculation des mains et des bras.
- En cas de picotement, engourdissement ou douleurs dans les doigts, les mains, les poignets ou les bras, cesser immédiatement d'utiliser tout équipement motorisé et consulter un médecin. Plus les microtraumatismes répétés et le syndrome métacarpien sont diagnostiqués rapidement, plus les lésions nerveuses et musculaires permanentes ont des chances d'être évitées.



DESCRIPTION

Ce produit ECHO a été pré-assemblé à l'usine pour faciliter la tâche de l'utilisateur. Etant donné les restrictions imposées par l'emballage, la mise en place du carter et un montage supplémentaire pourra s'avérer nécessaire.

Une fois le carton ouvert, vérifier la machine pour voir si elle est endommagée. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, en aviser immédiatement le revendeur ou le concessionnaire ECHO. Se reporter à la liste des pièces pour voir s'il en manque.

NOMENCLATURE

Liste des pièces	MODELES	
	2400 1E	2410 1E
1 - Tête motrice	√	√
1 - Ensemble arbre moteur	√	√
1 - Sac plastique (accessoires)	√	√
-1, notice d'utilisation	√	√
-1, notice de sécurité	√	√
-1, carte de validation de la garantie	√	√
-1, déclaration de garantie limitée	√	√
-1, carter en plastique	√	√
-1, sac à outils	√	√
-1, clé de 1,8 mm x 10 mm	√	√
-1, clé-tournevis	√	√
-1, outil de blocage	√	√
-1, tête de coupe en nylon	√	√
-1, Lunettes de sécurité	√	√
-1, échantillon d'huile 2 temps, 7 cl	√	√
-1, harnais bretelle avec ceinture		√
-1, harnais bretelle sans ceinture		
-1, sac plastique	√	√
-1, panneau de carter	√	√
-3, vis de 5 mm x 15 mm (montage du carter)	√	√
-1, Sac en plastique (pour emploi avec la lame uniquement)		√
-1, protection métallique		√
-1, support de protection		√
-1, sac en plastique		√
-1, vis de 8 mm x 55 mm (pour monter la poignée)		√
-1, rondelle circulaire		√
-2, colliers		√
-1, sac en plastique		√
-3, vis de 5 mm x 15 mm (pour monter l'écran de protection)		√
-2, vis de 5 mm x 8 mm (pour monter le support sur l'écran)		√
-4, écrous de 5 mm		√
-4, rondelles d'arrêt de 5 mm		√
-1, attache-harnais		√

IMPORTANT Ce système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

LAME - TERMES ET DEFINITIONS

Lame convertible

Les modèles (SRM-2400) peuvent être convertis pour utiliser des lames. Les lames en plastique/nylon exigent un "Kit de conversion pour emploi avec lames", qui comporte un harnais à bandoulière et un écran de protection en acier avec la visserie de fixation requise. Une lame en acier/métallique exige également le "Kit de conversion pour emploi avec lames" ainsi qu'un "Kit pour poignée en U" ou un "Kit combo".

Modèles conçus pour fonctionner avec lames

Les modèles SRM 2410 sont accompagnés du « kit de conversion pour lame » et du « kit de montage de guidon ».

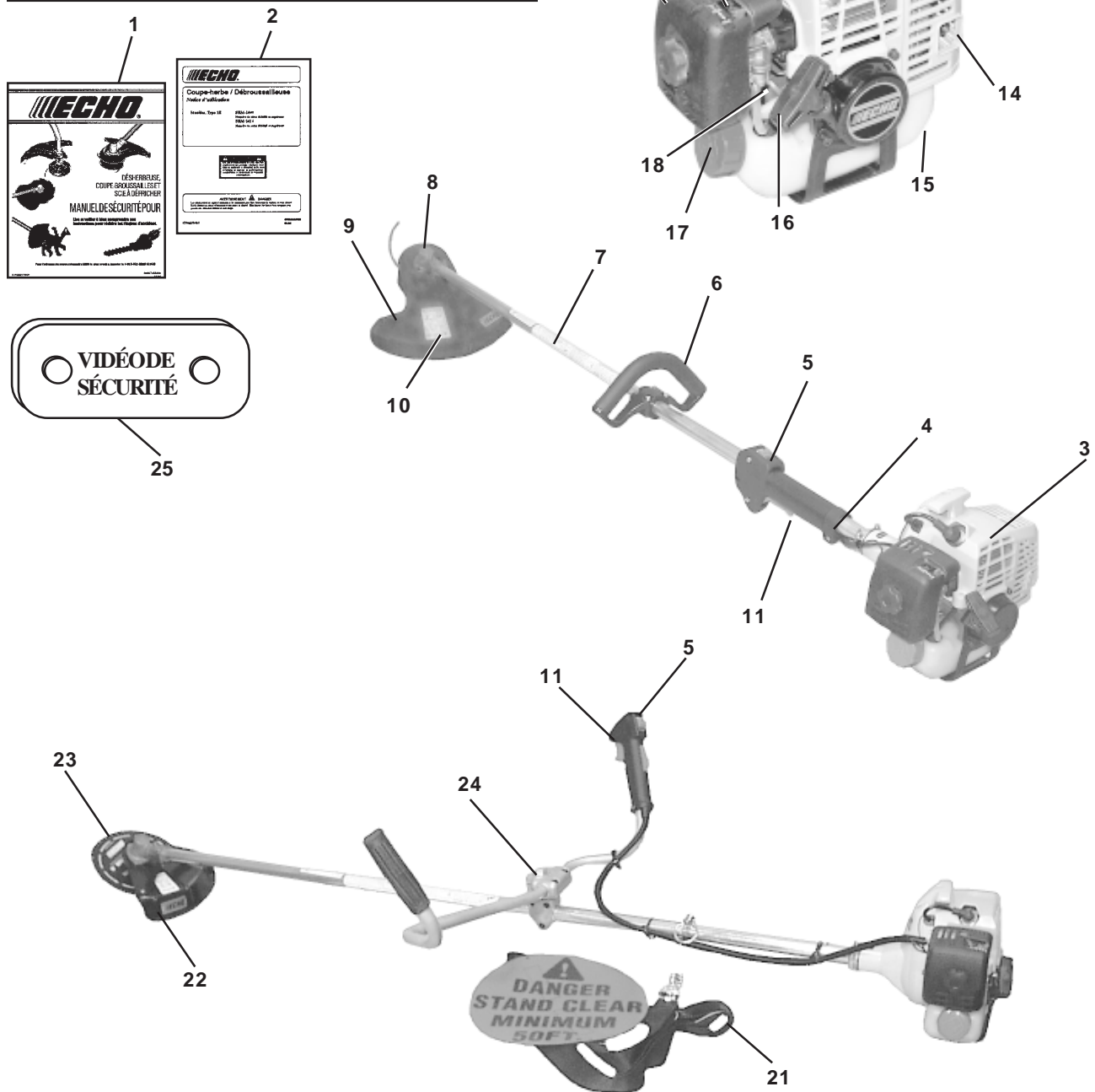
CONTROLE DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT

Le système de contrôle des gaz d'échappement pour ce moteur est de type EM (modification du moteur).

IMPORTANTES INFORMATIONS SUR LE MOTEUR

TYPE DE MOTEUR : TEH020824RC
 CYLINDREE : 23, 6 cc
 CE MOTEUR EST CONFORME AUX
 REGLEMENTATIONS AMERICAINES EPA PH1
 ET CALIFORNIENNES 1995-1999 SUR LES
 EMISSIONS POUR LES MOTEURS ULGE. SE
 REPORTER AU MANUEL DE L'UTILISATEUR
 POUR TOUS REGLAGES ET CONSIGNES
 D'ENTRETIEN.
 KIORITZ CORP.

Étiquette de contrôle des gaz d'échappement apposée au moteur (DONNÉE A TITRE D'EXEMPLE UNIQUEMENT. Les informations figurant sur cette étiquette peuvent varier en fonction du TYPE de moteur).



1. **NOTICE D'UTILISATION** - Contenue dans un sac plastique (accessoires). La lire avant de se servir de la machine pour des informations sur le fonctionnement, l'entretien, le remisage et les caractéristiques, et la conserver en lieu sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement.
2. **NOTICE DE SECURITE** - Contenue dans un sac plastique (accessoires). La lire avant de se servir de la machine pour connaître les techniques appropriées d'utilisation en toute sécurité et la conserver en lieu sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement.
3. **BLOC MOTEUR** - Comprend le moteur, l'embrayage, le système de carburant, le système d'allumage et le démarreur à recul.
4. **MANCHON** - Poignée arrière (côté droit).
5. **CONTACTEUR D'ALLUMAGE-INTERRUPTEUR A GLISSIERE** monté au-dessus du carter de la gâchette de l'accélérateur. Faire glisser cet interrupteur sur L'AVANT pour mettre la machine en MARCHE et sur L'ARRIERE pour la mettre à L'ARRET.
6. **POIGNEE ARRONDIE** - La poignée arrondie (avant) n'est pas montée sur l'arbre moteur (sur certains modèles) et doit être placée de façon à assurer la position correcte de coupe et le confort de l'utilisateur.
7. **ARBRE MOTEUR** - Comprend poignée arrière (main droite), boîte d'engrenage, poignée arrondie (avant, main gauche), câble d'entraînement flexible et autocollant de sécurité.
8. **TETE NYLON** - Contient un fil nylon remplaçable à avance automatique par pression au sol lorsque la tête tourne à la vitesse de fonctionnement normale.
9. **COUPE-FIL** - Assure la bonne longueur de coupe, à savoir 12,70 mm entre la tête et l'extrémité du fil une fois la tête tapée légèrement au sol en cours de fonctionnement et que le fil avance. Si le coupe-herbe est utilisé sans coupe-fil, le fil sera trop long. Si le fil dépasse la longueur indiquée, la vitesse de fonctionnement va ralentir, le moteur va surchauffer et le moteur risque d'être endommagé.
10. **CARTER EN PLASTIQUE** - Contenu dans un sac plastique (accessoires). Il DOIT être monté sur la machine avant toute utilisation (voir la rubrique « Instructions de montage »). L'ensemble comprend le coupe-fil et un autocollant de sécurité. Il se monte sur la boîte d'engrenage, juste au-dessus de l'outil de coupe. Il contribue à protéger l'utilisateur en détournant les débris produits au cours de l'opération de coupe. Ce carter doit être remplacé par le carter en métal quand des lames sont utilisées.
11. **GACHETTE D'ACCELERATEUR** - Un ressort de rappel la ramène en position de ralenti lorsqu'elle est relâchée. Il est préférable d'appuyer progressivement sur la gâchette lors de l'accélération. NE PAS appuyer sur la gâchette lors du démarrage.
12. **REPOSE-BRAS** - Permet de faire reposer le bras pendant le fonctionnement et de le protéger de la chaleur du moteur.
13. **BOUGIE** - Produit l'étincelle qui enflamme le mélange de carburant.
14. **SILENCIEUX D'ECHAPPEMENT/PARE-ETINCELLES** - Le silencieux contrôle le bruit d'échappement, alors que le pare-étincelles empêche les particules brûlantes et incandescentes de charbon de quitter le silencieux aux endroits où elles risqueraient de provoquer un incendie. Fabriquée à la norme SAE J335, cette machine est homologuée pour être utilisée dans les forêts domaniales américaines, ainsi que dans les états de Californie, du Maine, de l'Oregon et de Washington, à condition que le pare-étincelles soit en place et en bon état.
15. **RESERVOIR DE CARBURANT** - Contient le carburant et le filtre à carburant.
16. **POIGNEE DE DEMARREUR** - Tirer doucement sur la poignée jusqu'à ce que le démarreur s'enclenche, puis le faire rapidement et vigoureusement. Lorsque le moteur démarre, laisser la poignée revenir lentement. NE PAS la lâcher et la laisser revenir brutalement en arrière pour ne pas risquer d'endommager la machine.
17. **BOUCHON DE RESERVOIR DE CARBURANT** - Recouvre et ferme hermétiquement l'orifice du réservoir de carburant.
18. **POIRE DE PURGE** - Avant de mettre la machine en marche et après avoir fait le plein de carburant, appuyer 3 ou 4 fois sur la poire de purge ou jusqu'à ce que le carburant, visible dans la conduite transparente de retour de carburant, circule sans aucune bulle d'air.
19. **FILTRE A AIR** - Contient un élément filtrant remplaçable.
20. **STARTER** - La manette de starter se trouve sur le dessus du boîtier du starter. Remonter la manette du starter pour fermer le starter en démarrage à froid. Abaisser la manette pour la mettre en position de MACHE.
21. **HARNAIS** - Bretelle réglable permettant à l'opérateur de porter la machine en bandoulière, réduisant ainsi la fatigue d'une utilisation prolongée.
22. **CARTER DE PROTECTION DES LAMES EN METAL** - A utiliser quand la machine est munie de lames. Ne pas faire fonctionner la machine sans ce panneau de protection.
23. **LAME** - Lame circulaire pour couper l'herbe, désherber ou débroussailler. Le harnais, le carter en métal et la poignée en guidon sont exigés pour un fonctionnement avec lame.
24. **POIGNEE EN GUIDON** - Exigé pour un fonctionnement avec lame en métal.
25. **VIDEO SUR LA SECURITE** - Pièce n° 99922202540 (n'est pas livrée avec la machine et n'existe qu'en version anglaise). Vous pouvez la visionner et vous la procurer pour un prix de 5\$ auprès d'ECHO, INC. ou de tout revendeur agréé ECHO. La vidéo donne un aperçu des mesures de sécurité et des techniques d'utilisation décrites en détail dans la Notice de sécurité, qu'elle complète. Lire et veiller à bien comprendre cette dernière pour y trouver des informations complètes sur l'utilisation en toute sécurité de la machine.

CARACTÉRISTIQUES

MODELE	SRM-2400/2400/1E	SRM-2410/2410/1E
Longueur	1500 mm (59,0 po)	1500 mm (59,0 po)
Largeur	330 mm (13,0 po)	600 mm (23,6 po)
Hauteur	360 mm (14,2 po)	360 mm (14,2 po)
Poids (à sec) avec tête de coupe	5,5 kg (12,1 lb)	5,8 kg (12,7 lb)
Type de moteur	Moteur monocylindre 2 temps à essence et refroidissement par air	
Alésage	34,0 mm (1,34 po)	
Course	26,0 mm (1,04 po)	
Cylindrée	23,6 cm ³ (1,44 po ³)	
Échappement	Silencieux à pare-étincelles	
Carburateur	Diaphragme Walbro modèle WYJ avec purge	
Système d'allumage	Par magnéto type volant, à condensateur	
Bougie	NGK BPMR-7A, (espacement de 0,65 mm)	
Carburant	Mélange (essence et huile 2 temps)	
Taux essence/huile	50:1 (huile pour moteur 2 temps hautes performances à refroidissement par air ECHO)	
Essence	Sans plomb à indice d'octane de 89. NE PAS utiliser de carburant contenant de l'alcool méthylique, plus de 10% d'alcool éthylique ni plus de 15% d'éther de méthyle tert-butyle.	
Huile	Huile 50:1 pour moteur 2 temps hautes performances à refroidissement par air ECHO)	
Contenance du réservoir de carburant	0,4 l (14,0 onces)	
Système de démarrage	Lanceur à rebobinage automatique	
Embrayage	Type centrifuge	
Arbre moteur	Arbre flexible de 6,35 mm (1/4 po)	
Sens de rotation	Sens horaire vu de dessus	
Tête de coupe	Tête nylon (2 fils) avec Crossfire™ de 0,095 d'une capacité de 13 m de fil	
Poignée arrondie*	Gauche - arrondie en D, droite - manchon en fonctionnement avec fil (standard SRM-2400)	
Poignée en guidon	En option	Standard
Harnais	En option	Standard
Régime de ralenti	2400 - 3000 tours/min	
Régime à pleins gaz avec tête nylon	8800 - 9300 tours/min	
Régime à pleins gaz avec lame (lame)	9500 - 11000 tours/min	

*** Mettre en place et utiliser la poignée en guidon pour le fonctionnement de tout modèle muni de lame.**

Les caractéristiques techniques, descriptions et illustrations contenues dans la présente publication sont aussi exactes que possible à la mise sous presse mais sont sujettes à modification sans avis préalable. Les illustrations peuvent comprendre des accessoires et un matériel en option et peuvent ne pas comprendre tout le matériel standard.

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT DANGER

Utiliser uniquement des accessoires approuvés par ECHO pour ces modèles. L'emploi de combinaisons d'accessoires non approuvés peut provoquer des blessures graves. Lire et respecter toutes les consignes de sécurité énumérées dans ce manuel et dans le manuel de l'accessoire.

ECHO, INC. ne sera tenu responsable d'aucune panne de dispositifs ou d'accessoires de coupe n'ayant pas été testés et approuvés pour emploi sur ces unités par ECHO.

MISE EN PLACE DU CARTER EN PLASTIQUE

(pour un fonctionnement avec fil en plastique)

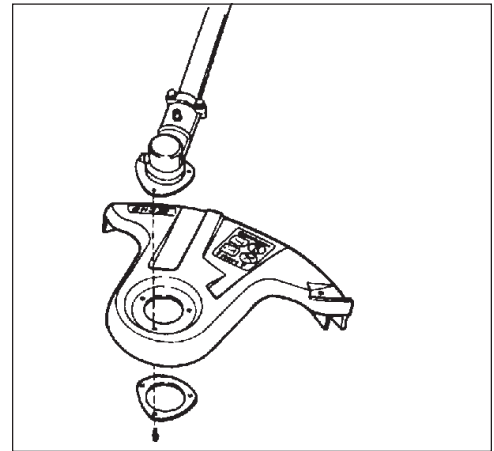
Outillage nécessaire : tournevis

Pièces nécessaires : carter en plastique, panneau de carter, trois (3) vis de 5 mm x 15 mm

REMARQUE

Le carter en plastique est à utiliser uniquement avec la tête nylon. Mettre en place le carter en carter si des lames métalliques ou en plastique sont utilisées.

1. (SRM-2410) Enlever la goupille fendue, l'écrou de la lame et la plaque inférieure de l'arbre PTO.
1. (SRM-2400) Enlever la manche en plastique de l'arbre PTO.
2. Enclencher le carter en bas de la bride de la boîte d'engrenage.
3. Placer le panneau sur le carter, aligner les trous et mettre en place trois (3) vis.



MISE EN PLACE DE LA TETE NYLON

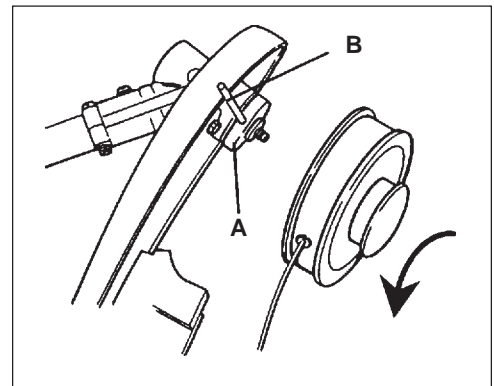
Outillage nécessaire : outil de blocage de la tête, clé-tournevis de 17 x 19 mm

Pièces nécessaires : tête nylon

NOTE

Sur les SRM-2400, effectuer uniquement les étapes 1, 5 et 6.

1. Aligner l'orifice de verrouillage de la plaque supérieure (B) sur l'encoche se trouvant au bord du carter de vitesses et introduire l'outil de verrouillage de la tête (A).
2. Retirer la goupille du trou pratiqué dans la prise de force.
3. Retirer l'écrou de 10 mm en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (tel que vu du dessous du déflecteur) avec la clé-tournevis de 17 x 19 mm.
4. Retirer la plaque du bas. La conserver, ainsi que l'écrou de 10 mm et la goupille, pour un usage ultérieur.
5. Veiller à ce que la plaque (B) reste bien sur la prise de force.
6. Enfiler la bobine de fil de coupe sur l'arbre PTO en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la bobine soit serrée contre la plaque supérieure (B).



MISE EN PLACE DES LAMES

Tous modèles.

IMPORTANT

Si une tête monofilament non standard, une lame METAL/PLASTIQUE ou un cultivateur, etc. est utilisé, LE CARBURATEUR DOIT ETRE REINITIE au risque d'entraîner d'importants dégâts du moteur. Voir les rubriques « Réglage du carburateur » aux page 30 et « Caractéristiques techniques » à la page 12 de ce manuel.

AVERTISSEMENT DANGER

Une poignée en guidon, ainsi que le kit de conversion de lame, doivent être mis en place avant d'utiliser la machine avec des lames en métal, au risque d'occasionner des blessures graves.

Mise en place du carter en métal

Outillage nécessaire : clé à molette de 8 mm x 10 mm, tournevis, clé-tournevis

Pièces nécessaires : carter en métal, support de fixation, 3 vis de 5 mm x 15 mm avec disque et rondelle d'arrêt imperdables (rattachement du carter en métal à la boîte d'engrenage), 2 vis de 5 mm x 8 mm, 4 écrous de 5 mm, 4 rondelles d'arrêt de 5 mm (rattachement du support de fixation au carter et du support de fixation à la boîte d'engrenage).

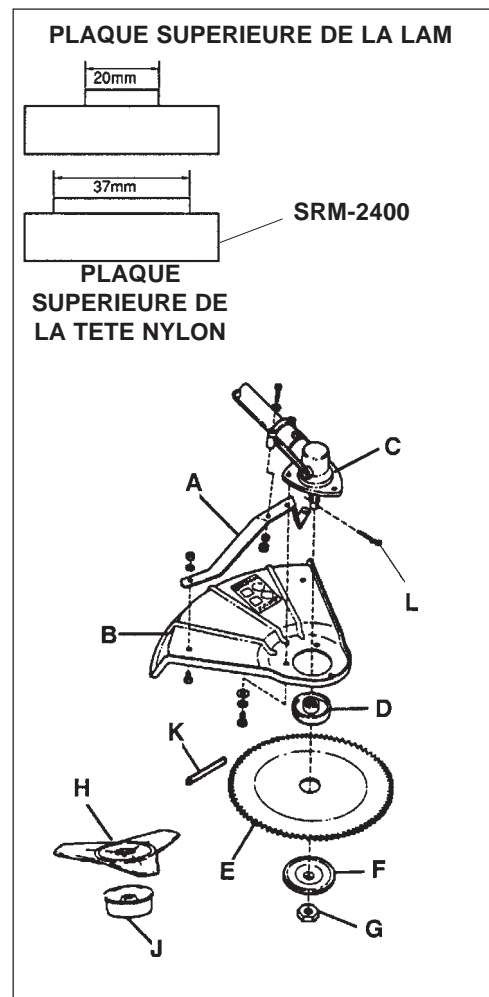
1. Retirer au besoin la tête nylon et le carter en plastique.
2. Placer le support de fixation (A) sur le carter (B) et attacher le tout en bas de la boîte d'engrenage (C) avec les vis et écrous fournis. Serrer toute la boulonnerie.

Mise en place de la lame

Outillage nécessaire : outil de blocage, clé-tournevis

Pièces nécessaires : plaque supérieure avec pivot de 20 mm, plaque inférieure, écrou de 10 mm avec filet à gauche, goupille (boulon à clavette) de 2 mm x 25 mm

3. Mettre en place la plaque supérieure (D) sur l'arbre cannelé. La mise en place de la lame nécessite l'utilisation de la plaque supérieure (D) avec pivot de 20 mm. La plaque supérieure avec pivot de 37 mm du modèle SRM-2400 devra être conservée pour être utilisée avec la tête nylon.
4. Place la lame (E) au-dessus du pivot de la plaque supérieure, mettre en place la plaque inférieure (F) et l'écrou à filet à gauche de 10 mm (G). La lame triangulaire (H) est mise en place avec la coupelle glissante (J).
5. Faire passer l'outil de verrouillage (K) par l'orifice situé dans la plaque supérieure et l'encoche du carter des vitesses pour empêcher que l'arbre PTO ne tourne. Serrer l'écrou et fixer la goupille fendue (L).



MISE EN PLACE DE LA BOUCLE DE HARNAIS

REMARQUE

Certains modèles nécessitent la mise en place d'une boucle de harnais. Se conformer aux instructions suivantes si la machine ne comporte pas de boucle.

Outillage nécessaire : tournevis, clé à molette de 8 mm x 10 mm

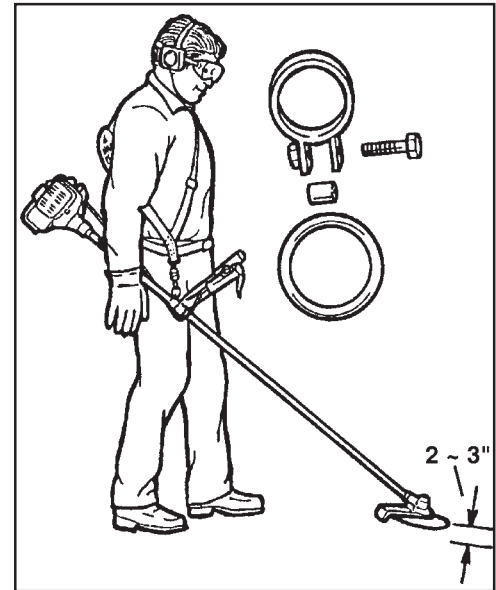
Pièces nécessaires : Boucle de harnais, boulon à tête hexagonale de 4 x 18 mm, raccord, entretoise

6. Retirer le carter et la boîte d'engrenage ensemble.
 - a. Desserrer les deux (2) vis rattachant la boîte d'engrenage à l'arbre moteur.
 - b. Retirer la vis de repérage située en haut de la boîte d'engrenage. Retirer le carter et la boîte d'engrenage ensemble de l'arbre moteur.

IMPORTANT

Eviter que le câble d'entraînement flexible ne glisse de l'arbre moteur. Si cela se produit, nettoyer le câble et le relubrifier avec une graisse au lithium avant de le remonter.

7. Retirer la poignée avant.
 - a. Retirer les quatre (4) vis et écrous, ainsi que le support de la poignée.
 - b. Retirer la poignée avant.
8. Mettre la boucle en place.
 - a. Ouvrir légèrement la boucle et la faire glisser sur l'arbre.
 - b. Monter un seul raccord à l'aide de l'entretoise. NE PAS serrer maintenant.
9. Remettre en place la boîte d'engrenage, le carter et la poignée avant.
10. Equilibrer la machine.
 - a. Mettre le harnais et y rattacher la machine.
 - b. Faire glisser l'attache vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'appareil soit bien équilibré lorsque la bobine de fil de coupe se trouve de 5 à 7 cm du sol.
 - c. Serrer la vis de la boucle.



INSTALLATION DE LA POIGNÉE AVANT

Outillage nécessaire : tournevis

1. Positionner la poignée avant pour permettre un fonctionnement confortable et serrer les vis.



INSTALLATION DE LA POIGNÉE EN U

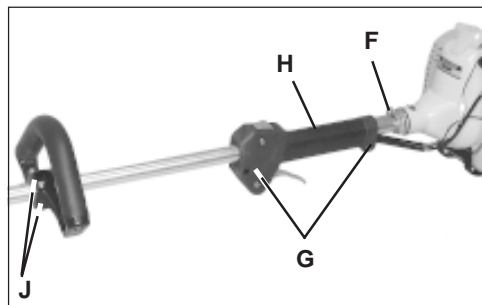
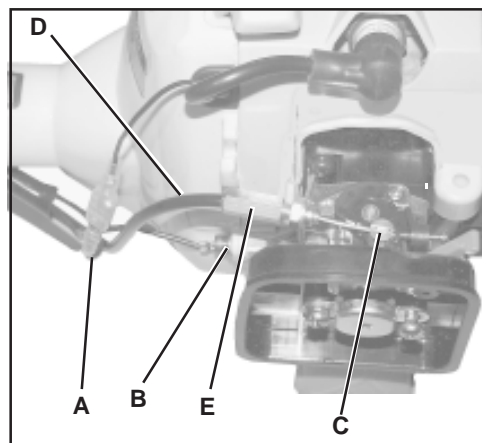
Outils nécessaires : Clé plate de 8 x 10 mm, tournevis à lame plate, clés hexagonales de 3 et 4 mm, outil combiné, pinces.

Pièces requises : Kit de poignée en U, Numéro de pièce 99944200521

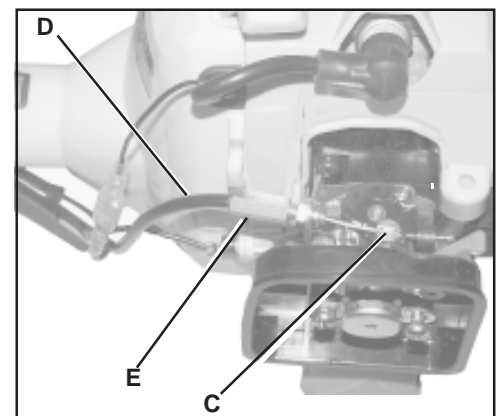
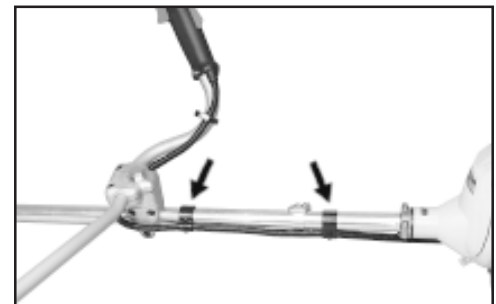
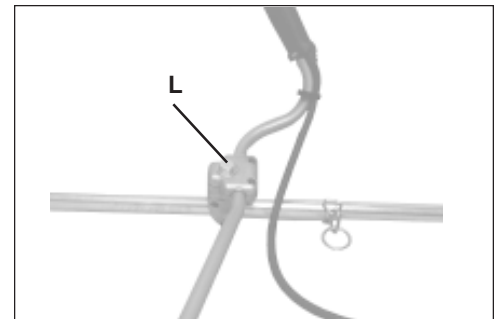
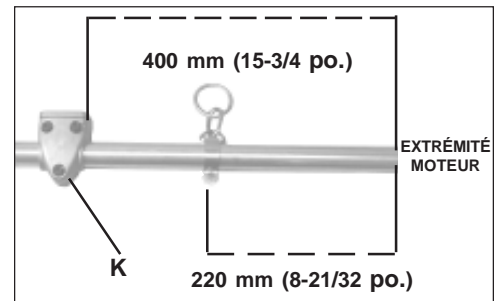
REMARQUE

Pour le modèle 2410, procéder aux étapes 1, 10, 12, 13, 14B, 15, 17 à 16 uniquement.

1. Fermer le starter et retirer le couvercle du filtre à air.
2. Débrancher les fils d'allumage (A). Retirer le boulon (B) et le fil de masse.
3. Retirer la commande intérieure de l'actionneur du carburateur (C).
4. Décrocher le câble de commande des gaz (D) de son ancrage (E).
5. Desserrer les deux (2) boulons (F) et sortir l'arbre moteur du carter d'embrayage.
6. Desserrer les deux (2) vis (G) de la poignée arrière et retirer la poignée arrière (H) de l'arbre moteur.
7. Desserrer les quatre (4) et retirer la poignée avant (J).

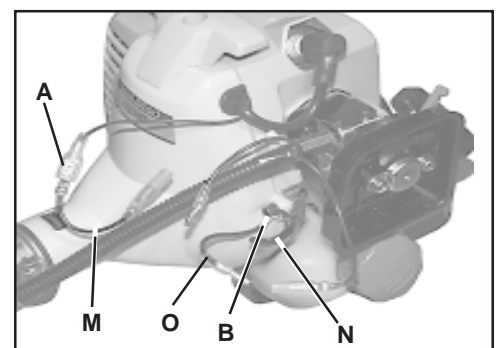


8. Placer le support (K) de poignée en U inférieure à 400 mm (15 3/4 po) de l'extrémité côté moteur de l'arbre. Le fixer avec trois (3) boulons de 5 x 30 mm.
9. Placer le crochet du faisceau à 220 mm (8 5/8 po) de l'extrémité côté moteur de l'arbre. NE PAS serrer à ce point.
10. Installer la poignée en U supérieure sur le support inférieur et l'assujettir avec un (1) boulon de 8 x 55 mm (L) et une grosse rondelle.
11. Installer le bloc moteur et aligner la boîte d'engrenages, le bloc moteur et les poignées en U. Serrer toutes les vis.
12. Acheminer le câble de commande des gaz et le fil d'allumage sur l'avant du support de la poignée en U et l'assujettir avec les colliers, comme illustré.
13. Passer le câble de commande des gaz (D) au travers du dispositif de réglage (E) et l'accrocher dans le grand trou (C) de l'actionneur du carburateur. S'assurer du libre fonctionnement du papillon des gaz et vérifier que les position pleins gaz et ralenti sont réglées correctement. Le câble de commande des gaz doit être tendu au moyen du dispositif de réglage (E). Consulter le concessionnaire ECHO pour la procédure de réglage correcte.



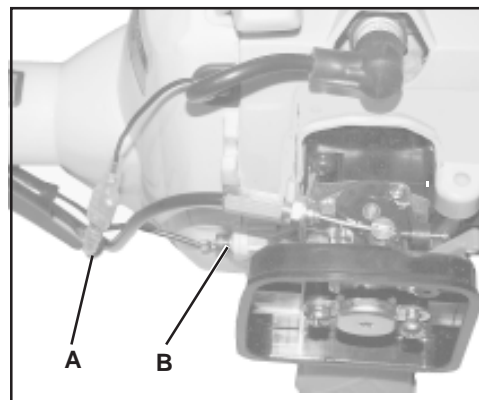
SRM-2400

- 14A. Brancher la cosse plate du fil de raccordement (M) sur le câble d'allumage (A) du bloc moteur. Fixer le serre-câble noir (N) et le fil de masse (O) sur le carter d'embrayage à l'aide du boulon (B). Raccorder les fils d'allumage femelle (M) et mâle (O) aux fils mâle et femelle de la commande des gaz.

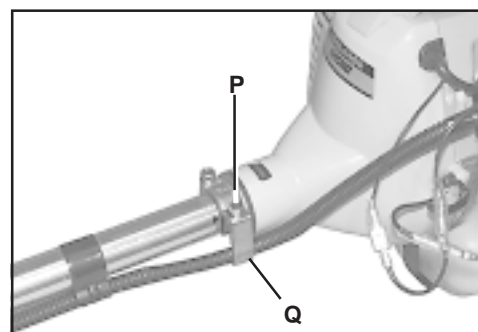


SRM-2410

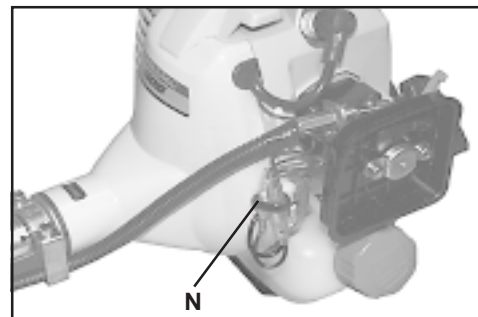
14B. Brancher les fils d'allumage (A). Installer le boulon (B) et le fil de masse.



15. Retirer le boulon (P) du côté gauche du carter d'embrayage. Installer la bride métallique (Q), côté incurvé vers le bas. Passer le câble de commande des gaz dans la bride et serrer cette dernière fermement à l'aide de pinces.



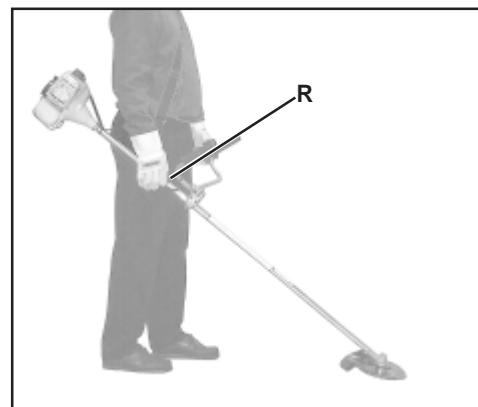
16. Plier les fils d'allumage sans les serrer et les assujettir à l'aide du serre-câble noir (N).



17. Remettre le filtre à air et son couvercle en place.

18. Équilibrage de l'outil.

- Mettre le harnais sur l'épaule et y accrocher l'outil.
- Faire glisser le collier de câble (R) vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'outil soit équilibré, l'accessoire de coupe se trouvant à environ 5 à 7,5 cm du sol.
- Serrer la vis du collier de harnais.



PREPARATION A L'UTILISATION

FONCTIONNEMENT AVEC LAMES

Préparation du coupe-herbe/débroussailleuse pour une utilisation avec lames

AVERTISSEMENT DANGER

L'utilisation de lames **EXIGE** une configuration spéciale de la débroussailleuse. La machine devra être munie du carter et du harnais spécifiés, au risque d'entraîner des blessures graves.

Les **lames en plastique et en nylon nécessitent** le « kit de conversion de lame », n° de pièce 99944200410 (carter en métal [A] et harnais à bretelle [B])



Les **lames en acier/métal nécessitent** le «Kit combo» n° de pièce 99944200521



Choix de la lame adaptée

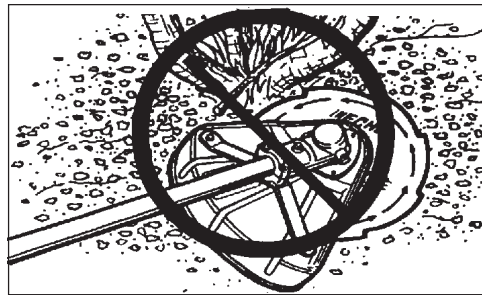
AVERTISSEMENT DANGER

Le type de lame à utiliser **DEVRA** correspondre au type et à la taille de la végétation à couper. Une lame émoussée ou non adaptée à la tâche risque de causer des blessures graves. Les lames **DOIVENT** être affûtées. Les lames émoussées augmentent les risques de retour de lame et de blessures à l'opérateur et aux personnes à proximité.

Des **lames en plastique et en nylon** peuvent être utilisées quand la machine fonctionne avec une tête nylon. **NE PAS** utiliser ce type de lame pour une végétation difficile à couper ou des broussailles !



La **lame à 8 dents pour herbe** (n° de pièce 69600120331) est conçue pour l'herbe, les débris de jardin et les mauvaises herbes épaisses. **NE PAS** utiliser cette lame pour les broussailles ou une végétation boisée épaisse de 19 mm de diamètre ou plus.



La **lame à débroussailler/défricher** (n° de pièce 69500120330) est conçue pour couper les broussailles et la végétation boisée épaisse jusqu'à 76 mm de diamètre.



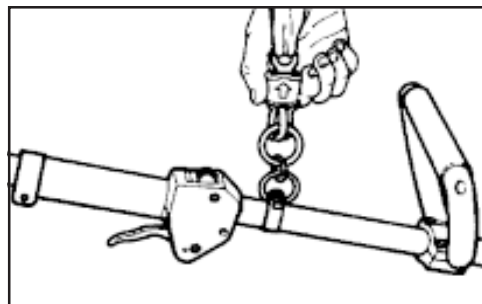
Harnais à bretelle/ceinture (n° de pièce 30100052131). L'utilisation du harnais à bretelle/ceinture est recommandé pour TOUTE application de coupe/débroussaillage, et pas uniquement pour un fonctionnement avec lames. Le harnais à bretelle/ceinture, quand il est utilisé pour une opération de coupe avec la tête nylon, est porté en bandoulière et réduit la fatigue de l'utilisateur.



Au cours d'un fonctionnement avec lame, le harnais permet également de réduire la fatigue et améliorer de plus la sécurité de l'utilisation en réduisant la possibilité de contact avec les mains et les pieds de l'utilisateur en restreignant le mouvement du coupe-herbe.

REMARQUE

En cas d'urgence, tirer sur la bague de déverrouillage rapide pour déconnecter le coupe-herbe du harnais.



CARBURANT

Spécifications de carburant

Essence - Utiliser de l'essence ou du carburol à indice d'octane de 89 [R +M/2] de bonne qualité. Le carburol peut contenir jusqu'à 10 % d'alcool éthylique (de grains) ou 15 % d'éther méthyltributylique. Le carburol contenant de l'alcool méthylique (de bois) n'est **PAS** agréé.

Huile à deux temps - Il est nécessaire d'utiliser une huile pour moteur à deux temps conforme à la norme ISO-L-EGD (ISO/CD 1338). L'huile Echo Premium 50 : 1 est conforme à cette norme. Les problèmes de moteur provenant d'une mauvaise lubrification par manque d'utilisation d'une huile approuvée ISO-L-EGD telle que l'huile Echo Premium 50 : 1 pour moteur deux temps, annulera la garantie du moteur à deux temps. (Seules les pièces se rapportant au contrôle de la pollution de l'air sont couvertes pour deux ans, quelle que soit l'huile moteur à deux temps utilisée, conformément à la déclaration énoncée dans l'Explication des garanties des défauts de protection contre la pollution de l'air de Californie/EPA Phase 1.)

Mélange - Suivre les instructions données sur le flacon d'huile.

Manipulation du carburant

AVERTISSEMENT DANGER

Le carburant est **TRES** inflammable. Faire preuve d'extrême prudence pour le mélanger, l'entreposer ou le manipuler pour éviter tout risque de blessure grave.

- Utiliser un jerrican agréé.
- NE PAS fumer près du carburant.
- NE PAS approcher le carburant de flammes ni d'étincelles.
- Il est possible que des jerricans/bidons de carburant soient pressurisés. Toujours dévisser leur bouchon lentement pour permettre une égalisation de pression.
- NE JAMAIS faire le plein de carburant sur une machine dont le moteur est **CHAUD** !
- NE JAMAIS faire le plein de carburant sur une machine dont le moteur est en marche !
- NE PAS faire le plein du réservoir de carburant à l'intérieur. TOUJOURS le faire à l'extérieur sur un sol nu.
- Bien serrer le bouchon de carburant après avoir fait le plein.
- Rechercher toute fuite de carburant. En cas de fuite, ne pas faire démarrer ni fonctionner la machine tant que la fuite n'est pas réparée.

Après avoir fait le plein de carburant;

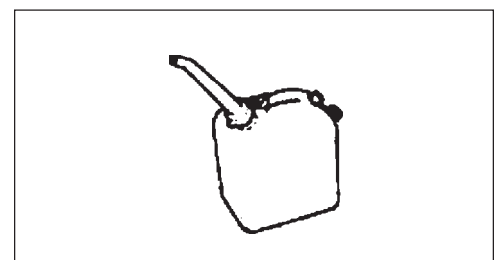
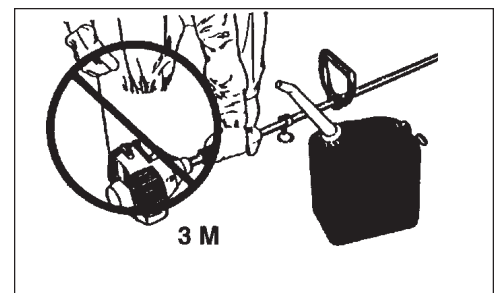
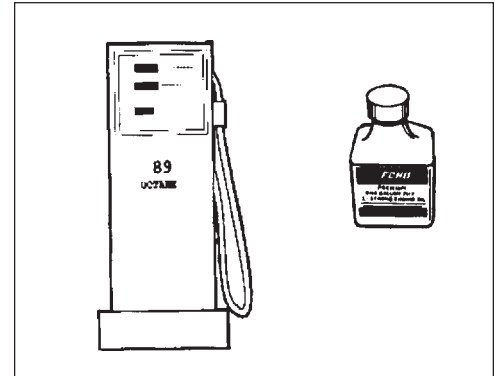
- Essuyer tout carburant s'étant renversé de la machine.
- S'éloigner d'au moins 3 m du lieu où s'est fait le plein avant de mettre la machine en marche.

Après s'être servi de la machine;

- NE PAS remiser une machine dont le réservoir contient du carburant. Des fuites risquent de se produire. Vider le carburant inutilisé dans un jerrican agréé.

Entreposage -

La réglementation en matière d'entreposage de carburant varie suivant les localités. Se renseigner auprès des autorités locales sur la réglementation applicable. A titre de précaution, entreposer le carburant dans un jerrican agréé fermant hermétiquement. Entreposer celui-ci dans un local inoccupé bien aéré et éloigné de toute source de flammes ou d'étincelles. Ne pas entreposer du carburant pendant plus de 30 jours.



IMPORTANT

Le carburant entreposé vieillit. Ne pas mélanger plus de carburant que ce qu'il est prévu d'utiliser dans les trente (30) jours qui suivent, quatre-vingt dix (90) jours en cas d'addition d'un stabilisateur de carburant.

IMPORTANT

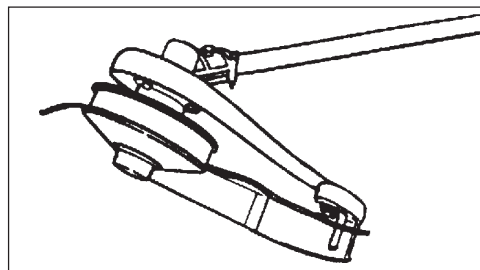
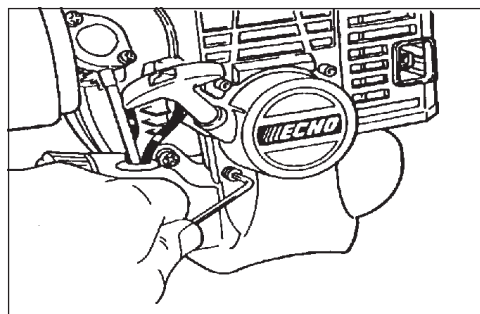
Le carburant deux temps entreposé risque de se séparer par précipitation. TOUJOURS bien agiter le jerrican avant chaque plein.

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

VERIFICATION DU MATERIEL

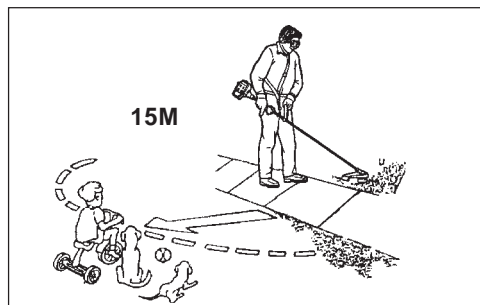
Une vérification complète de la machine doit être effectuée avant chaque utilisation ;

- Vérifier la machine pour voir s'il manque des écrous, boulons ou vis. Les resserrer et/ou les remplacer le cas échéant.
- Examiner les conduites de carburant, le réservoir et la zone entourant le carburateur pour voir s'il y a des fuites de carburant. NE PAS se servir de la machine en cas de fuites.
- Examiner le carter pour voir s'il est endommagé et s'assurer que le coupe-fil est **bien** en place. Remplacer l'un ou l'autre s'il est endommagé ou abset.
- Vérifier que l'outil de coupe est bien fixé et en bon état de marche.
- Vérifier que la poignée arrondie (avant) et le harnais à bretelle/ceinture sont ajustés pour assurer le confort et la sécurité de l'utilisateur. Voir la rubrique « Montage » où figure la procédure de réglage.



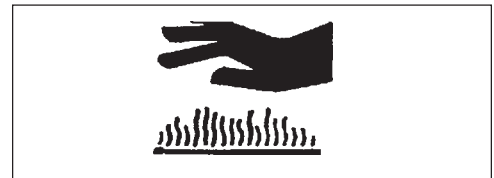
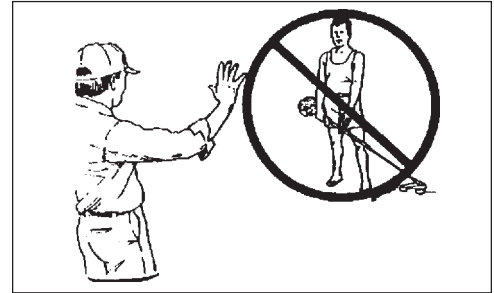
DETERMINATION DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Examiner la zone à tailler. Rechercher tout obstacle pouvant contribuer à un risque quelconque.
- Avertir les badauds et les collègues et ne pas laisser des enfants ou les animaux s'approcher à moins de 15 m lorsque le coupe-herbe est en service.



UTILISATION

- Fournir à tous les opérateurs de ce matériel le manuel d'utilisation et les instructions pour un fonctionnement sans risque.
- Avant de mettre la machine en marche, revêtir l'équipement et les vêtements protecteurs nécessaires et demander à toute autre personne se trouvant dans la zone de sécurité de 15 m (50 pi) de faire de même.
- Lorsqu'elle est en marche, la machine dans son ensemble, mais particulièrement le carter d'arbre moteur et le logement de roulement, risquent de devenir très chauds, trop chauds pour être touchés. Éviter tout contact avec eux pendant et immédiatement après l'utilisation.

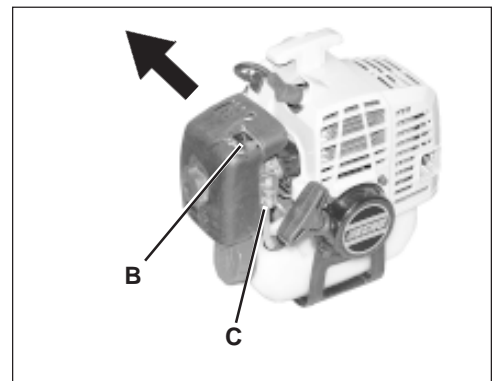
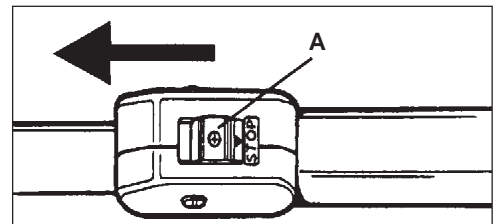


DEMARRAGE A FROID DU MOTEUR

AVERTISSEMENT DANGER

L'accessoire de coupe ne doit pas tourner quand le moteur est au ralenti. S'il tourne, régler de nouveau le carburateur conformément aux instructions de la rubrique « Réglage du carburateur » de ce manuel ou s'adresser au revendeur ECHO pour éviter tout risque de blessure grave.

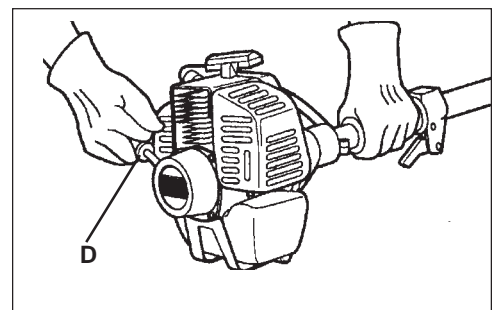
1. Commutateur d'Arrêt - Démarrage/mise en marche
Déplacer le bouton du commutateur d'arrêt (A) vers l'avant (l'éloigner de la position STOP).
2. Levier du starter - Démarrage à froid.
Déplacer le starter (B) à la position "Cold Start" (Démarrage à froid).
3. Ampoule d'amorce - Amorçage
Presser l'ampoule d'amorce (C) 10 fois. Le carburant sera visible et coulera librement dans le flexible de retour de carburant transparent.



AVERTISSEMENT DANGER

Inspecter la zone de démarrage pour détecter les éléments dangereux tels que pierres, verre, débris, etc. qui pourraient entrer en contact avec le dispositif de coupe au moment du démarrage. Assistants et observateurs doivent se tenir au moins à 15 m (50 pieds) de la zone de démarrage ; sinon, des blessures graves pourraient s'ensuivre.

4. Démarrage - Tirer sur la corde.
Déposer la débroussailleuse à plat sur une zone plate et propre et tirer sur la poignée du démarreur à recul (D) jusqu'à l'allumage du moteur.



5. *Ouverture du starter* - Mise en marche
Faire repasser le levier du starter à la position OUVERTE - MARCHE (OPEN - RUN). Faire redémarrer le moteur si nécessaire et laisser le moteur chauffer au ralenti pendant quelques minutes.

NOTE

Si le moteur ne démarre pas avec le starter en position marche "RUN" après avoir tiré 4 fois, répéter les instructions.

6. Lorsque le moteur est chaud, appuyer petit à petit sur la détente du papillon pour augmenter le nombre de tr./min. jusqu'à la vitesse de fonctionnement.

DEMARRAGE A CHAUD DU MOTEUR

Le démarrage s'effectue de la même façon qu'à froid, mais SANS fermer le starter.

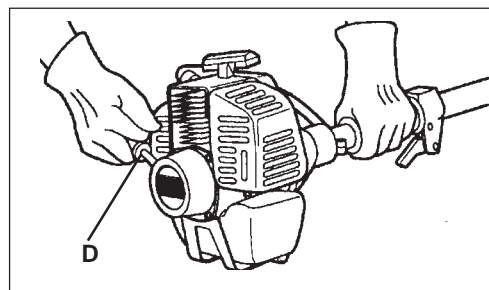
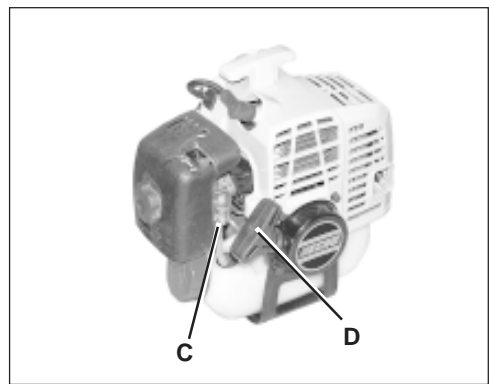
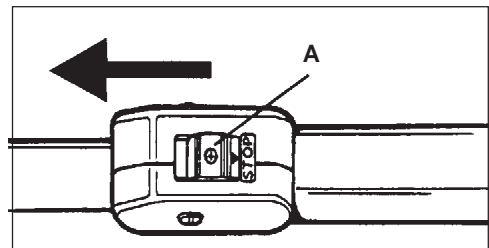
AVERTISSEMENT DANGER

Quand le moteur est lancé, l'accessoire de coupe peut tourner même si la gâchette de l'accélérateur est en position de marche au ralenti (relâchée).

1. **Contacteur d'allumage - Démarrage/marche.** Déplacer le bouton du contacteur d'allumage (A) à l'opposé de la position d'ARRET.
2. **Purge - Actionner la poire.** Actionner la poire de purge (C) jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite transparente de retour de carburant.
3. **Démarrage - Tirer sur le cordon.** Poser le coupe-herbe sur une surface plate et dégagée et tirer sur le cordon du démarreur (D) jusqu'à ce que le moteur tourne.

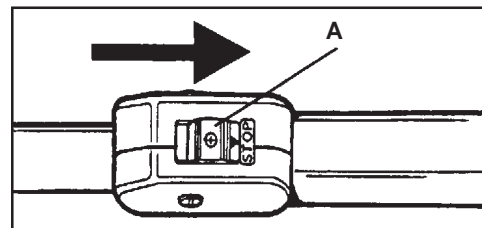
REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas après qu'on ait tiré 4 fois sur le cordon, appliquer la méthode de démarrage à froid.



ARRET DU MOTEUR

1. **Relâcher l'accélérateur.** Laisser le moteur tourner au ralenti pendant une minute.
2. **Commutateur d'arrêt - Arrêt.**
Déplacer le bouton du commutateur d'arrêt (A) vers l'arrière à la position STOP.



AVERTISSEMENT DANGER

Si le moteur ne s'arrête pas lorsque le contacteur d'allumage est déplacé en position d'ARRET, fermer le starter - position DÉMARRAGE A FROID - pour faire caler le moteur. Faire réparer le contacteur d'allumage par le revendeur ECHO avant de réutiliser le coupe-herbe pour éviter des risques de blessures graves.

ENTRETIEN

Votre débroussailleuse ECHO est conçue de manière à vous procurer de nombreuses heures de service sans souci. Un entretien périodique aidera votre débroussailleuse à atteindre ce but. Si vous n'êtes pas sûr de savoir l'entretenir ou si vous n'avez pas les outils nécessaires, vous pouvez porter votre appareil chez votre concessionnaire de service ECHO pour le faire entretenir. Pour vous aider à décider si vous désirez LE FAIRE VOUS-MÊME ou le faire faire par votre concessionnaire Echo, nous avons donné une note à chaque tâche d'entretien. Si la tâche n'est pas énumérée, consultez votre concessionnaire ECHO pour les réparations.

NIVEAUX DE COMPETENCE

Niveau 1 = Opération facile à effectuer. La plupart de l'outillage nécessaire est fourni avec la machine.

Niveau 2 = Opération modérément difficile. Certains outils spéciaux peuvent être nécessaires.

Niveau 3 = Opération exigeant une bonne expérience. Un outillage spécial est nécessaire.

ECHO offre des kits d'entretien et des pièces détachées **REPOWER** pour faciliter l'entretien. Les numéros des différentes pièces nécessaires pour effectuer chaque opération sont énumérés ici sous l'en-tête correspondant. S'adresser au revendeur ECHO pour se procurer ces pièces.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Componente/ Sistema	Procedimiento de Mantenimiento	Necesarias nivel de habilidad	Diaaime o Antes de usar	Al cargar combustible	3 meses o 90 horas	6 meses o 270 horas	Anualmente
Procedimientos De Mantenimiento Recomendados Del Distribuidor Echo							
Orificio de escape del cilindro	Inspeccionar/Limpiar/ Descarbonizar	3			I / L		
Procedimientos De Mantenimiento De Do-It-Yourself							
Filtro de aire	Inspeccionar/ Limpiar/ Reemplazar	1	I / L		R*		
Estrangulador	Inspeccionar/Limpiar	2	I / L				
Filtro de combustible, Fugas	Inspeccionar/Reemplazar	1			I		I / R*
Sistema de combustible	Inspeccionar/Reemplazar	1	I *	I	I		
Sistema de enfriamiento	Inspeccionar/Limpiar	2	I / L				
Apagachispas del silenciador	Inspeccionar/Reemplazar	2			I / R *		
Eje de impulsión (modelos de cable flexible)	Engrasar	2			I (1)		
Caja de engranajes	Engrasar	2			I (2)		
Cuerda del motor de arranque	Inspeccionar/Limpiar	1	I / L				
Bujía	Inspeccionar/Limpiar	2			I / L	R*	
Tornillos/Tuercas/ Pernos	Inspeccionar/Apretar/ Reemplazar	1	I / R*				

CÓDIGOS DE LETRAS DEL PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO: I INSPECCIONAR, R = REEMPLAZAR, L = LIMPIAR

NOTA IMPORTANTE - Los intervalos indicados son máximos. El uso real y su experiencia determinarán la frecuencia del mantenimiento requerido.

NOTAS DE PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO:

(1) Aplique el LUBRICANTE™ de ECHO® cada 25 horas de uso.

(2) Aplique el LUBRICANTE™ de ECHO® cada 50 horas de uso.

* Todas las recomendaciones de reemplazo se basan en encontrar piezas dañadas o desgastadas durante la inspección.

FILTRE A AIR

Niveau 1.

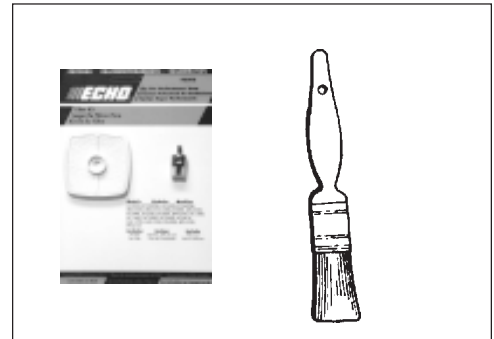
Outillage nécessaire : brosse, pinceau à poils moyens de 25 ou 50 mm (1 ou 2 po).

Pièces nécessaires : KIT DE FILTRES A AIR ET A CARBURANT REPOWER90030

1. Fermer le starter (position de démarrage à froid). Cela empêche les impuretés de pénétrer dans le diffuseur du carburateur lors de la dépose du filtre à air. Brosser la zone du filtre à air pour en enlever la crasse accumulée.
2. Retirer le couvercle du filtre à air. Nettoyer l'élément filtrant et l'examiner pour voir s'il est endommagé. Le remplacer s'il est imbibé de carburant et encrassé.
3. Si l'élément peut être nettoyé et réutilisé, s'assurer :
 - qu'il s'adapte correctement dans la cavité du couvercle du filtre à air
 - qu'il est remis dans sa position initiale.

REMARQUE

Il peut s'avérer nécessaire de régler le carburateur après un nettoyage/remplacement de filtre à air. Voir la rubrique «Réglage du carburateur».



FILTRE A CARBURANT

Niveau 1.

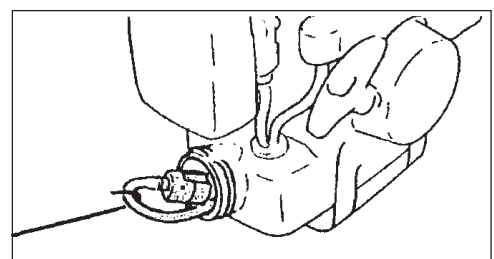
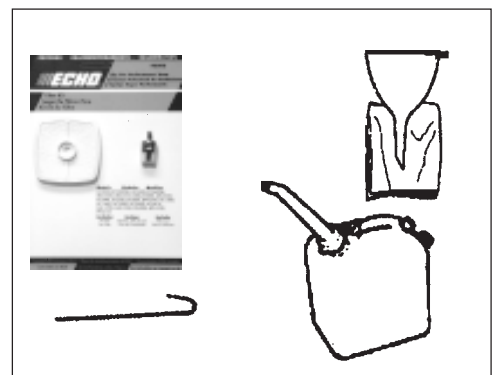
Outillage nécessaire : crochet à conduite de carburant. Fil de fer de 203-254 mm (8-10 po) de long, dont l'une des extrémités est recourbée en crochet. Chiffon propre, entonnoir et jerrican agréé.

Pièces nécessaires : KIT DE FILTRES A AIR ET A CARBURANT REPOWER90030

AVERTISSEMENT DANGER

Le carburant est **TRES** inflammable. Faire preuve d'extrême prudence pour son mélange, son entreposage et sa manipulation.

1. Se servir d'un chiffon propre pour enlever les impuretés non collées autour du bouchon du réservoir de carburant et vider celui-ci.
2. Se servir du crochet à conduite de carburant pour extraire cette dernière et le filtre du réservoir.
3. Retirer le filtre de la conduite et en poser un neuf.



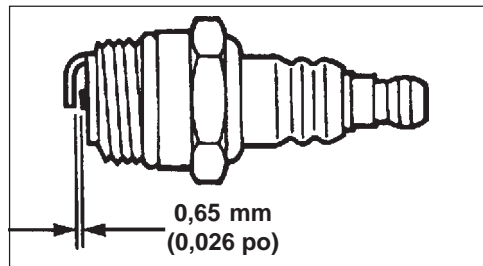
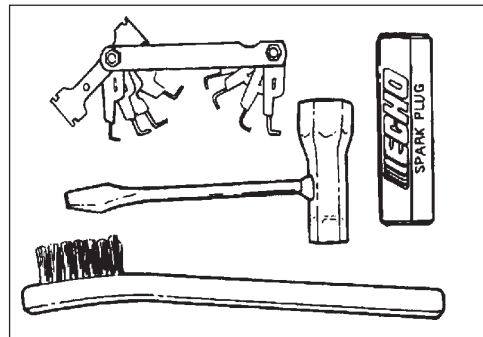
BOUGIE

Niveau 2.

Outillage nécessaire : clé-tournevis (outil alliant un tournevis à une clé à pipe, fourni avec la machine) ; jauge d'épaisseur, de préférence à fil ; brosse

Pièces nécessaires : bougie, Champion RCJ-7Y ou NGK BPMR-7A.

1. Retirer la bougie et la vérifier pour voir si elle est encrassée ou usée, ou si l'électrode centrale est arrondie.
2. Nettoyer la bougie ou la remplacer par une neuve. NE PAS se servir d'une sableuse pour la nettoyer, car le sable restant sur la bougie endommagera le moteur.
3. Régler l'écartement des électrodes en recourbant l'électrode de masse.
4. Serrer la bougie à 145-155 kg/cm.



NETTOYAGE DE SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

Niveau 3.

Outils requis : Tournevis cruciforme, clé hexagonale 3 MM, bâtonnet de bois pointu, brosse de nettoyage, pinceau moyen de 2,5 à 5 cm (1 à 2 po.).

Pièces nécessaires : aucune si l'on procède avec précaution

IMPORTANT

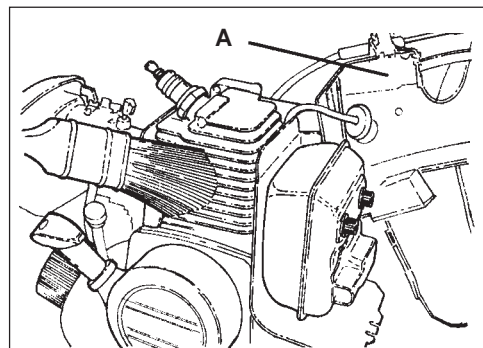
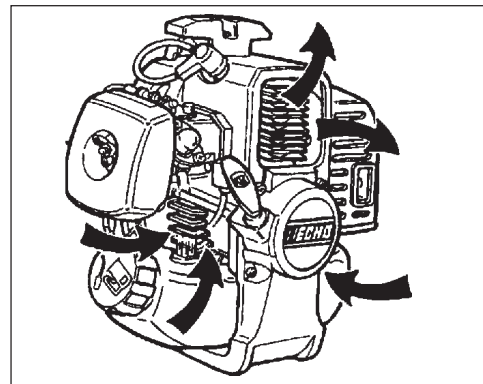
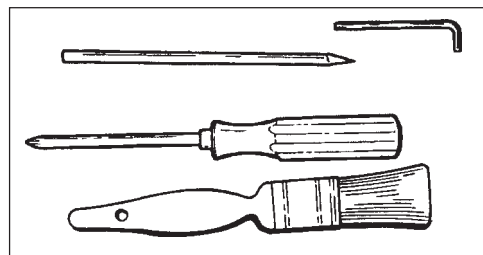
Pour maintenir les températures correctes de fonctionnement du moteur, l'air de refroidissement doit traverser librement la zone des ailettes du cylindre. Cet air emporte la chaleur de combustion loin du moteur.

Il y a risque de surchauffe et de grippage du moteur lorsque :

- L'admission d'air est obstruée, empêchant ainsi l'air de refroidissement d'arriver jusqu'au cylindre.
- De la poussière et de l'herbe s'accumulent sur l'extérieur du cylindre. Une telle accumulation isole le moteur et empêche l'évacuation de la chaleur.

Le dégagement du passage de l'air de refroidissement et le nettoyage des ailettes de refroidissement sont considérés comme faisant partie de l'entretien normal. Toute panne attribuée à un manque d'entretien n'est pas couverte par la garantie.

1. Débrancher le fil d'allumage de la bougie et le câble d'accélérateur du carburateur.
2. Enlever les quatre vis qui maintiennent la protection du moteur (A). Il y en a deux dans la partie supérieure du démarreur et deux de part et d'autre de la partie avant. Soulever la protection du moteur et la déposer devant la débroussailleuse.



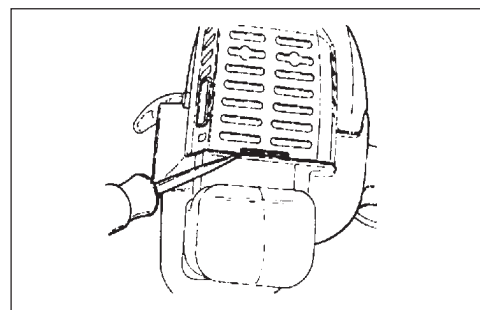
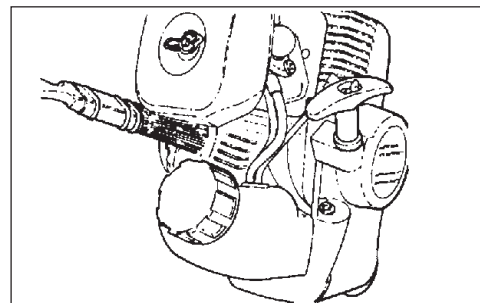
REMARQUE

La commande des gaz reste assemblée à la protection et le fil conducteur de la bougie d'allumage et l'oeillet restent installés.

3. Se servir de la baguette de bois ou du pinceau pour dégraisser les ailettes du cylindre.
4. Enlever l'herbe et les feuilles de la grille située entre le démarreur à recul et le réservoir de carburant.
5. Assembler tous les composants dans l'ordre inverse.

REMARQUE

Lors de l'installation de la protection du moteur, s'assurer que la languette de l'écran de déflexion métallique se trouve dans la fente de la protection du moteur.



SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT

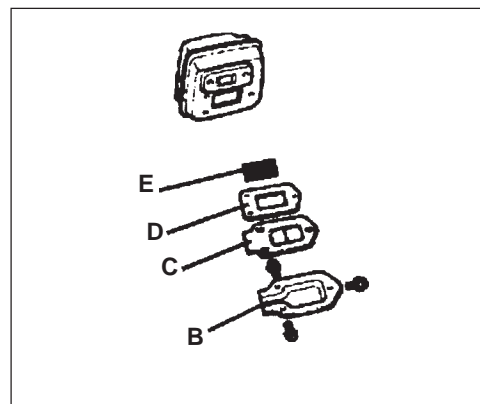
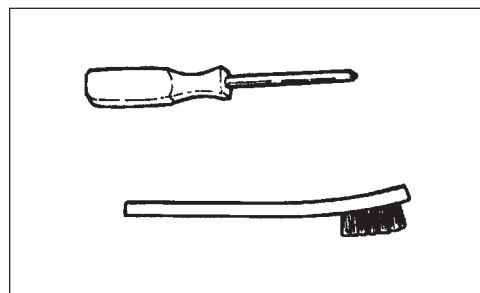
Tamis pare-étincelles

Niveau 2.

Outils nécessaires : tournevis cruciforme, brosse métallique souple

Pièces nécessaires : pare-étincelles n° de pièce 14586240630, couvercle de joint n° de pièce 14586642031

1. Retirer le couvercle du moteur (A). Voir la rubrique « Nettoyage du système de refroidissement », aux pages 28 et 29 où figurent des instructions détaillées.
2. Placer le piston au point mort haut pour empêcher la calamine/crasse de pénétrer dans le cylindre.
3. Retirer le couvercle du pare-étincelles (B), le porte-pare-étincelles (C), le joint (D) et le tamis (E) du corps du silencieux d'échappement.
4. Décalaminer le pare-étincelles et les pièces du silencieux d'échappement.
5. Remplacer le pare-étincelles s'il est fêlé ou bouché, ou si ses trous sont brûlés.
6. Remettre les pièces en place en procédant dans l'ordre inverse du démontage.



REMARQUE

Lors de l'installation de la protection, s'assurer que la languette de l'écran de déflexion métallique se trouve dans la fente de la protection du moteur.

REGLAGE DU CARBURATEUR

Modèles à échappement

Niveau 2.

Outils nécessaires : tournevis, tachymètre (pièce ECHO n° 99051130017).

Pièces nécessaires : néant.

REMARQUE

Chaque appareil est mis en marche en usine et le carburateur est réglé conformément aux Règlements EPA Phase I et à la Réglementation pour la protection de l'air de Californie. Ce carburateur ne comporte pas d'aiguilles de réglage d'accélération et de grande vitesse. Ne pas essayer d'utiliser les procédures de réglage du carburateur fournies dans le Livret de garantie/Protection de l'air.

1. Vérifier le ralenti et le régler si nécessaire. Si un compte-tour est disponible, la vis du régime ralenti (A) devrait être réglée suivant les spécifications données à la page 13 "Spécifications" de ce manuel. Tourner la vis de ralenti (A) dans le sens horaire pour augmenter la vitesse du régime ralenti et dans le sens antihoraire pour le réduire.

AVERTISSEMENT DANGER

Lorsque le réglage du carburateur est terminé, l'accessoire de coupe ne devrait pas tourner au régime ralenti ; des blessures personnelles graves pourraient s'ensuivre.

LUBRIFICATION

Niveau 1.

Outils nécessaires : Clé à molette de 8 mm, tournevis, chiffon propre.

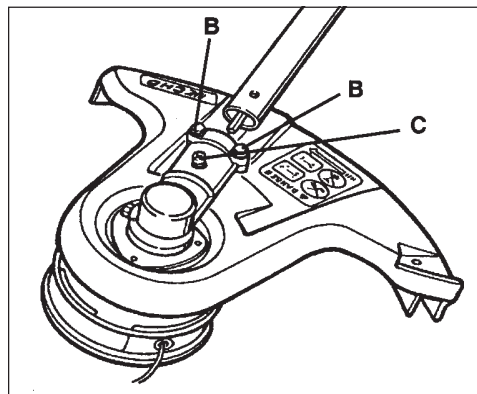
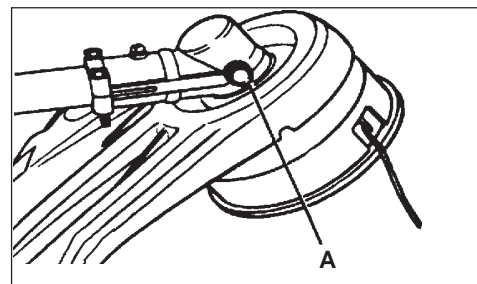
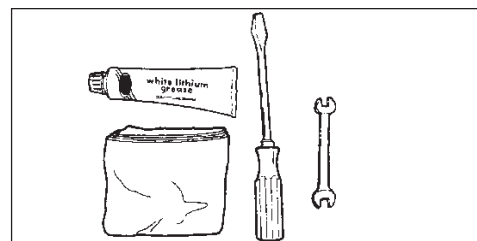
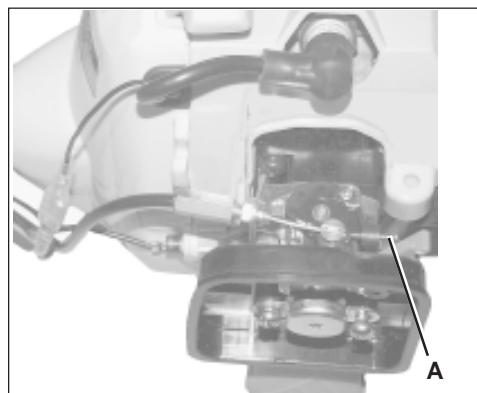
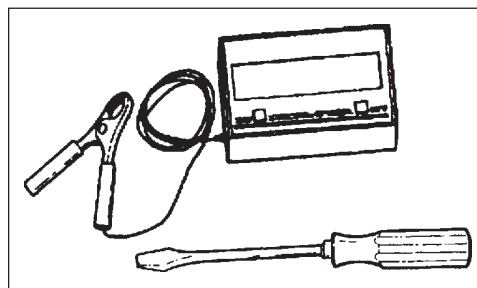
Pièces nécessaires : Graisse à base de lithium.

Carter du mécanisme d'entraînement

1. Nettoyer tous les débris de la boîte du mécanisme d'entraînement.
2. Retirer la prise (A) et vérifier le niveau de graisse.
3. Ajouter de la graisse si nécessaire. NE PAS trop remplir.

Arbre moteur

1. Dévisser les deux (2) vis (B) et retirer la vis sans tête à téton fileté située au centre (C). Retirer la boîte du mécanisme d'entraînement et la protection de l'arbre moteur.
2. Retirer le câble souple du carter de l'arbre moteur, bien essuyer et recouvrir d'une fine couche de graisse automobile haute température (15 ml).
3. Faire glisser le câble souple dans le carter du mécanisme d'entraînement. NE PAS SALIR le câble souple.
4. Réinstaller le carter du mécanisme d'entraînement et l'assemblage de la protection.



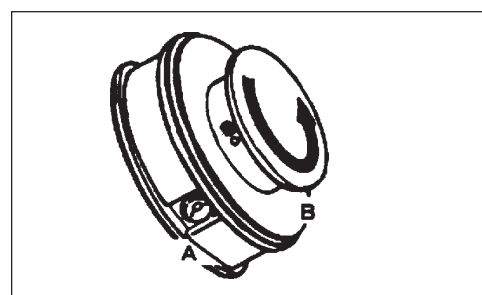
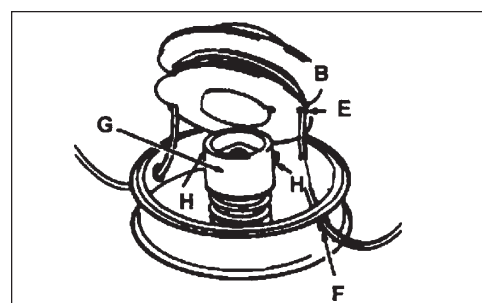
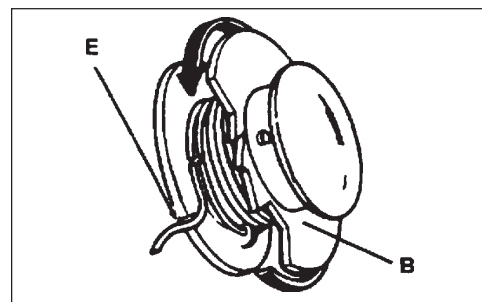
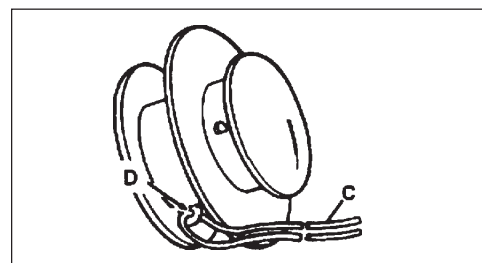
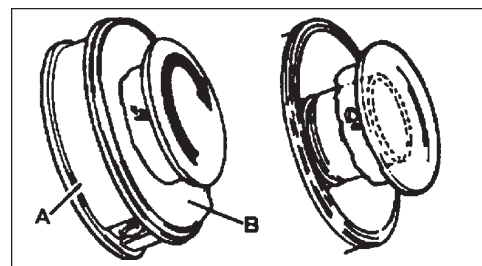
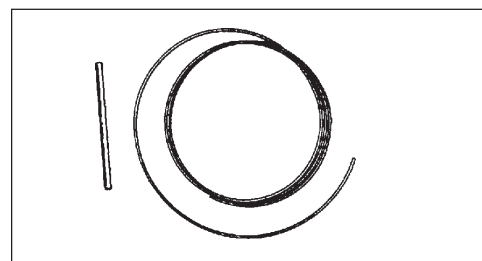
REPLACEMENT DE FIL EN NYLON

Niveau 1

Outillage nécessaire : outil de blocage de tête (si la tête doit être déposée)

Pièces nécessaires : fil en nylon ECHO pour coupe-herbe de 12 m de long et 2,4 mm de diamètre.

1. Tenir fermement la tête (A) et faire tourner la bobine (B) vers la droite sans forcer dessus jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Détacher la bobine de la tête.
2. Couper un nouveau fil de nylon d'une longueur de 12 m (C) et l'enfiler dans le trou moulé sur la bobine (D). Bien tirer sur le fil de manière qu'une des extrémités soit 15 centimètres plus longue que l'autre.
3. Tenir la bobine en veillant à orienter l'ouverture vers soi. Placer l'index entre les deux extrémités du fil et enrouler ce dernier solidement et uniformément dans le sens de la flèche portant la marque "CC".
4. Arrêter lorsqu'il reste une vingtaine de centimètre de fil (C) et insérer les extrémités du fil dans les encoches (E) de la bobine (B).
5. Insérer ensuite les extrémités du fil dans les œillets (F) et placer la bobine (B) sur le guide (G). Il suffit d'aligner les repères (H) du guide sur les encoches de la bobine, puis d'enfoncer la bobine sur le boîtier.
6. Tirer sur les deux extrémités du fil pour les libérer des encoches (E) de la bobine.
7. Tenir solidement le boîtier (A) et faire tourner la bobine vers la gauche. NE PAS pousser sur la bobine lorsqu'elle tourne.
8. Tirer les deux lignes et couper à la longueur du coupe-fil.



AFFUTAGE DES LAMES EN METAL

Trois types de lames métalliques sont agréés pour être utilisés sur la débroussailleuse ECHO. La lame à 8 dents peut être affûtée au cours d'un entretien normal. L'affûtage de la lame de défrichage et de la lame à 80 dents doit être confié à un spécialiste.

Avant de procéder à l'affûtage, inspecter SOIGNEUSEMENT la lame pour vérifier l'absence de fentes (inspecter de près le bas de chaque dent et le trou central) et la présence de toutes les dents et déterminer que la lame n'est pas tordue. Remplacer la lame en présence d'UN DE CES problèmes.

Lors de l'affûtage de la lame, il conviendra de toujours retirer la même quantité de métal de chaque dent pour préserver l'équilibre. Une lame mal équilibrée entraîne des vibrations compromettant la sécurité d'utilisation et celle de la lame.

Lame à 8 dents

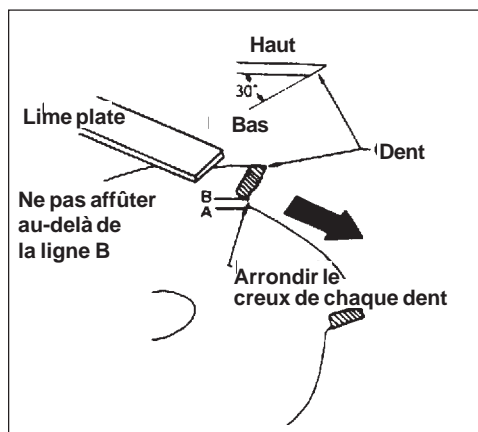
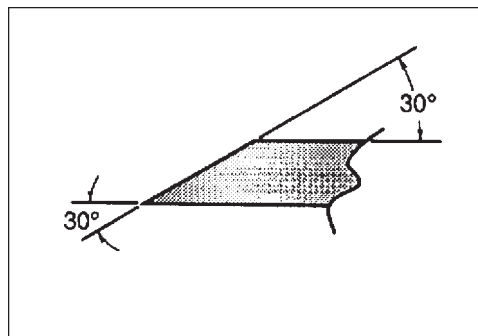
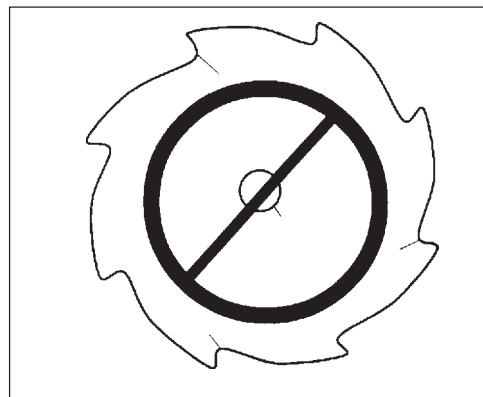
Outillage nécessaire : lime plate (de préférence). Meule électrique si l'on procède avec précaution. Lime ronde (queue-de-rat) pour le creux des dents.

1. Limer chaque dent à un angle de 30 degrés un nombre déterminé de fois, 4 va-et-vient par dent par exemple. Procéder de même pour toutes les dents jusqu'à ce que la lame soit affûtée.
2. NE PAS limer le creux des dents avec la lime plate. L'arrondi doit être préservé. Un angle risqué à cet endroit de provoquer une fente et de compromettre la lame.

IMPORTANT

Si l'on utilise une meule électrique, veiller à ne pas trop chauffer les dents qui ne devront pas être portées à rouge ou bleues. NE PAS placer la lame dans de l'eau froide, au risque d'affecter le degré de trempé et de compromettre la lame.

3. Une fois les dents affûtées, vérifier le creux de chacune. En rectifier l'arrondi avec la lime ronde (queue-de-rat).



DEPANNAGE

Problème		Cause	Solution
Moteur – difficile à faire démarrer —impossible à faire démarrer			
Le moteur se lance	Carburant dans le carburateur ↓ Carburant dans le cylindre	Absence de carburant dans le carburateur	Filtre à carburant colmaté Conduite de carburant bouchée Carburateur
		Absence de carburant dans le cylindre	Carburateur
		Silencieux d'échappement mouillé de carburant	Mélange de carburant trop riche
	Étincelle à l'extrémité de la bougie ↓ Étincelle à la bougie	Absence d'étincelle à l'extrémité de la bougie	Commutateur d'arrêt "OFF" Problème électrique Interrupteur de sécurité
		Absence d'étincelle à la bougie	Ecartement incorrect des électrodes Bougie encrassée par du carburant Bougie calaminée Bougie défectueuse
Le moteur ne se lance pas			Problème interne de moteur
Le moteur tourne	Il cale ou accélère mal ↓		Filtre à air encrassé Filtre à carburant encrassé Event de carburant bouché Bougie
			Carburant Système de refroidissement obstrué Lumière d'échappement/écran de pare-étincelles bouché
			Le nettoyer Le remplacer Le remplacer La nettoyer et la régler/ remplacer L'ajuster Le nettoyer La/le nettoyer

REMISAGE

Remisage prolongé (plus de 30 jours)

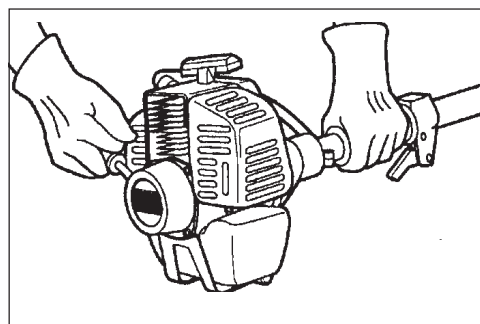
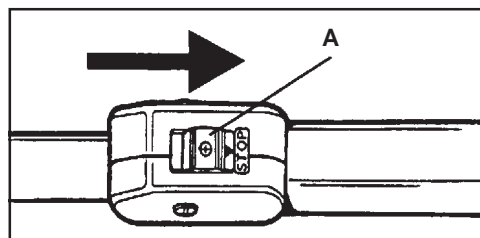
Ne pas remiser la machine pendant une période prolongée (30 jours au moins) sans effectuer l'entretien destiné à la protéger pendant le remisage, qui inclut ce qui suit :

1. Remiser la machine dans un endroit sec et non poussiéreux, hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT DANGER

Ne pas remiser la machine dans un endroit clos où des vapeurs risquent de s'accumuler et d'atteindre une flamme nue ou des étincelles pour éviter des risques de blessures graves ou de dégâts matériels.

2. Placer le commutateur d'arrêt (A) en position "OFF".
3. Enlever la graisse, l'huile, la crasse et les débris pouvant s'être accumulés sur l'extérieur de la machine.
4. Procéder aux graissages et révisions réguliers nécessaires.
5. Serrer l'ensemble des vis et des écrous.
6. Purger complètement le réservoir à carburant et tirer plusieurs fois sur la poignée de démarreur à recul pour retirer le carburant du carburateur.
7. Enlever la bougie et verser une demi-cuillerée à soupe (1/4 once) d'huile moteur deux temps fraîche et propre dans le cylindre par le trou de bougie.
 - A. Placer un chiffon propre sur le trou de bougie.
 - B. Tirer 2-3 fois sur la poignée du démarreur pour répartir l'huile à l'intérieur du moteur.
 - C. Observer la position du piston par le trou de bougie. Tirer doucement sur le cordon du démarreur jusqu'à ce que le piston atteigne le haut de sa course et le laisser dans cette position.
8. Remettre la bougie en place (sans rebrancher le fil d'allumage).



REMARQUES

INFORMATIONS CONCERNANT LE SERVICE APRES-VENTE

PIECES

Les pièces ECHO, ainsi que les pièces et ensembles ECHO Re Power d'origine destinées aux machines ECHO ne sont disponibles qu'auprès d'un revendeur agréé ECHO. Lorsqu'il s'avère nécessaire de se procurer des pièces, toujours disposer des numéros de modèle, de type et de série de la machine. Ces trois numéros sont indiqués sur le carter moteur. Pour pouvoir s'y référer à l'avenir, les inscrire aux emplacements prévus ci-dessous à cet effet.

N° de modèle _____ N° de type _____ N° de série _____

SERVICE APRES-VENTE

Pendant la période de garantie, les réparations de cette machine doivent être effectuées par un concessionnaire-réparateur agréé ECHO. Pour connaître les nom et adresse du concessionnaire-réparateur agréé ECHO le plus proche, s'adresser au revendeur ou appeler le 1-800-432-ECHO. Lorsque la machine est présentée pour révision/réparation, elle doit être accompagnée d'une preuve de son achat.

AIDE À LA CLIENTÈLE DE ECHO

Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions concernant l'application, le fonctionnement ou l'entretien de ce produit, vous pouvez téléphoner au Service d'aide à la clientèle de ECHO au + 800 763 1558 de 08h00 à 17h00 (heure centrale standard des États-Unis) du lundi au vendredi. Avant de téléphoner, veuillez trouver les numéros de modèle et de série de votre appareil pour aider le Représentant d'aide à la clientèle.

CARTE DE GARANTIE

Cette carte nous permet d'inscrire tous les acheteurs originaux de matériel ECHO. Cette carte, plus la preuve de l'achat, donne à l'acheteur l'assurance que le travail autorisé dans le cadre de la garantie sera effectué. Elle permet également d'établir un lien direct entre ECHO et l'acheteur s'il s'avère nécessaire de prendre contact avec celui-ci.

NOTICES SUPPLEMENTAIRES OU DE RECHANGE

Il est possible de se procurer gratuitement des *Notices de sécurité* auprès du revendeur ECHO ou en s'adressant à Echo Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047 U.S.A.

Il est possible d'acheter des *Notices d'utilisation et des Catalogues de pièces* auprès du revendeur ECHO ou directement auprès d'ECHO. [Voir les Instructions de passation de commandes ci-dessous.]

INSTRUCTIONS DE PASSATION DE COMMANDES

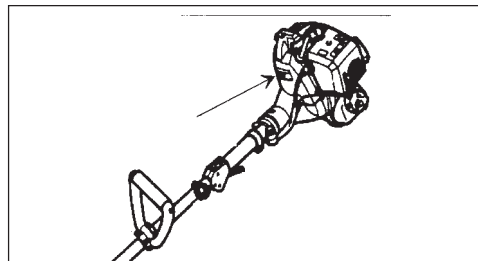
Pour obtenir un Catalogue de pièces ou une Notice d'utilisation, faire parvenir un chèque ou mandat d'un montant de \$2,00 par catalogue de pièces ou de \$1,50 par Notice d'utilisation à l'ordre de ECHO INCORPORATED. Indiquer sur une feuille de papier les numéros de modèle et de série de la machine ECHO concernée, le numéro de pièce de la notice (s'il est connu), son nom et son adresse, puis envoyer l'ensemble à l'adresse indiquée plus haut.

Catalogues de pièces disponibles

SRM-2400/2410
SRM-2400/2410 Type 1E

N° de série à partir de 161629
N° de série à partir de 001001

N° de pièce 99922202880
N° de pièce 99922202882



**FOURNISSEUR
COMPOSER
1-800-432 ECHO**

**AIDE À LA CLIENTÈLE
AU + 800-673-1558
de 08h00 à 17h00 (heure centrale
standard des États-Unis)**

ECHO LIMITED WARRANTY REGISTRATION CARD / TARJETA DE INSCRIPCIÓN DE GARANTÍA LIMITADA (Copy of Limited Warranty Statement included with Operator's Manual) (En el Manual del Operador se incluye una copia de la Declaración de la Garantía Limitada)	
Please Print/Par Favor Escriba Con Letra De Impresora	
Purchaser's Name (Homeowner or Business)/Nombre del Comprador (Dueño de Casa o Negocio)	
Address/Dirección	
City/Ciudad	Zip Code/Codigo Postal
State/Estado	Date of Purchase/Fecha de Compra
Tractor/Tractor	Dealer Number/Numero del Distribuidor
Store Name Where Purchased	Model Number / Numero del Modelo
Serial No. / Serial No.	Serial No. / Serial No.
Customer Signature / Firma del Cliente	Dealer Signature (If applicable) / Firma del Distribuidor (Si Se Aplica)
<p>Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verify your ownership in the event of theft or loss.</p> <p>Do not write in this area.</p>	
<p>A. Primary use of tool/Usos principales de la herramienta: 1.) Homeowner 2.) Landscaper 3.) Professional Dueño de casa Jardinero Distribuidor de herramientas</p> <p>B. Safety/operational information received with product? (¿Que información de operación/seguridad recibí con el producto?) 1.) Operator's Manual 2.) Safety glasses Manual del Operador</p> <p>C. Have you reviewed the Brush Cutter/Trimmer Safety Video? (¿He visto el video de seguridad para información general sobre el cortador de malezas/cepedero?) 1.) Yes/No 2.) Yes</p> <p>TO PURCHASE A COPY OF THE ECHO SAFETY VIDEO OBTENER UNA COPIA DEL VIDEO DE SEGURIDAD MANUAL CONTACT: PARA COMPRAR UNA COPIA DEL VIDEO DE INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD DE ECHO SOBRE EL MANUAL DE REGISTRO DEL CONTACTAR DE MANTENIMIENTO/REPARACIÓN, PONGASE EN CONTACTO CON: ECHO, INCORPORATED ATTN: VIDEO OFFER 400 OAKWOOD RD. LAKE ZURICH, IL 60047-1564</p>	

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047 U.S.A.
Commandes de publications techniques

ECHO
ECHO, INCORPORATED

400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047 U.S.A.